

Grazer Hausbuch

Transkription des Kochbuches

fol. 11r-86v

Hans Zotter

fol. 1-10 leer

fol. 11r

[1]

[I]Tem wildw machen ein guet air von
mandln so nymb den mandln vnd
sto^es in chlain vnd streich in mit weinn
durch vnd thue dar ein imberer vnd ain
wincziger du^enner visch pru^e dar vnder
ob dw der visch pru^e nit hast so gews
ein winczig wasser dar vnder vnd mach es
gelb vnd wenn dw es anrichczst so sne^eydt
dar ein pa^et semmel wu^erflat das magst ge-
ben am frey^etag fu^r ein su^eppen.

[2]

[I]Tem willdw machen ein pachens
von reisch so nymb vnd sewdt¹
den reisch in ainem wasser doch das es sich

¹ davor seu getilgt

nit vast versiedt seich in dan schon ab vnd
thue in ainen reib scherben vnd reib in schon
vnd treib rache air durch mach in nicht
cze dw^enn thue ein smalcz in ein phann
vnd stech es durch dy^e hanndt als pran-
tew chu^echlen wan es gepachen ist so sa^e
ein czugker dar auff vnd versalcz es nicht.

[3]

[I]Tem ain gmu^eess von airen so ny^emb
dar czw wa^elsch wein vnd ain wenig
von ainer semel vnd streich es durch ain

fol. 11v

ander vnd thue dar ein czu^egker hastu das
nicht so ny^emb ho^enig an die statt thue es in
ain chlains heffen vnd secz es auff ain cho^e-
ller vnd ru^eer es y^ember als es dick wirdt
so hebs her ab so wirdt es guet etc.

[4]

[I]Tem wildw machen ain guet essenn
von airen so ny^embs vnd sewds wol
schels vnd sney^es y^eeglichgs ein czway^e
vnd ny^emb dy^e tu^etter dar aws vnd hack sy^e ch-
lain mit pettersill oder saluen vnd nymb ge-
wu^ercz dar ein vnd fuls wider czw vnd ny^emb

hay^es smalz vnd ro^est es durch dar inn vnd
mach ein air pru^ee dar czw vnd machs ab.

[5]

[I]Tem wildw aber machen von airen
so thue sy^e auff ann paiden o^erten vnd
thue dy^e tutter dar aws vnd nymb ein smalz
vnd thue dy^e tutter dar ein vnd ruer es mit
pettersill vnd gbu^ercz vnd fu^ell dy^e air wider
vnd v^eber prens stos sy^e darn ach an ain spy^es
vnd pracz also werden sew gerecht.

[6]

[I]Tem aber von air kochen so sewd sy^e herdt
vnd schels vnd sy^e in ainem smalz also
gancz vnd nymb ain o^eberen milich vnd sewdt

fol. 12r

sy^e wol vnd machs ab mit saffrann vnd
mit gbu^ercz vnd gews ains wenigen smalz
dar an also ist es guett.

[7]

[I]Tem aber von airen chochen so sewd sy
herdt vnd sney^edt sy^e von ainander vnf
hack pettersill gar chlain vnd sto^es vnd
slachs durch mit guetten wein vnd mach-

gs ab / an die air vnd gib sy^e also chaldt.

[8]

[I]Tem wil man he^erte air²
sol machen gru^en So ny^emb pettersill vnd
stoß den vnd slachs in mit wein durch
vnd ny^emb ho^enig dar czw vnd machs mit
gbu^ercz ab vnd ra^est sy ym smalcz vnd thu^e
sy in dy^e gru^en varb also werden sy^e gerecht
vnd guett.

[9]

[I]Tem willdw mach air ym phefferer
so mach sy^e also vnd sewd sy^e herdt
vnd spal schels sy^e vnd spalcz sy^e von ein
ander vnd ro^est sy ym smalcz vnd tu^e sy^e
in die gru^enn varib vnd nymb ho^enig
wein vnd slachs durch legs dar ein vnd
machs ab also ist es gerecht etc.

[10]

[I]Tem wildw ein guetten morschuchen

fol. 12v

machen so reib semel vnd air dar vnder vnd
mach es gelb vnd stu^epp es woll vnd sneyd

² gestrichen: sol machen

trey^e muscat schon dar vnder vnd dar nach
thue ein smalcz in denn mo^erser vnd sechz auff
ein gluedt vnd laß es pachen vnd wan es
gepochen ist so sneyd es dann czw scheybin
vnd gib es hin auff den tisch etc.

[11]

[I]Tem wildw ein holler mues machen
so nymb die plue von der holler vnd
leg denn in ein milich vnd las ein guette
czeyt in e[i]nem³ ligen seich dar nach die milich
durch ein tuech vnd secz czw dem fuer vnd
ruer es das es nicht gering⁴ gebing dar
nach slach in⁵ air dar ein vnd nymb dar czwe
guez geburcz.

[12]

[I]Tem wildw ain guete air pru^e von
airen ein gmu^es machen so nymb
air vnd hack die mit mell auff ein vnd
sewdt das geha^eck in einem milich etc.

[13]

[I]Tem wildw aber von air kochen so
nymb vi⁶ air vnd czewch da mit
einen taig vnd pachs geleych als strawben

³ im KMH: dar inne

⁴ im KMH: gerynn

⁵ im KMH: IV ayr

⁶ davor se gestrichen

vnd hachs dar nach chlain vnd sewdt es

fol. 13r

in einem hayssen wein mags dar nach mit ha^e-
nig vnd mit guetten gbu^ercz.

[14]

[I]Tem wildw⁷ aber ein gmu^ees machen
mit airen so czewch ein taig ab mit
iii airen vnd secz dar auff ein haysss
smalcz v^eber vnd ny^emb ein schon lo^effl vnd
halt yn v^eber das smalcz⁸ vnd gews den
taig gmagsam dar auff durch so gera^edt
es czw aribassen czewgss dar nach aus der
pfann vnd macheib air pru^e vnd las dar
ein vnd mags ab etc.

[15]

[I]Tem wildw ein⁹ pachen weychslen
machen so czewch ain taig ab mit
vier airen vnd mit wasser mach in ab
mit gbu^ercz nym dar nach ein hay^ess smalcz
vnd tu^enck dy^e weychslen in den taig vnd
pachs in dem smalcz etc.

⁷ davor W getilgt

⁸ davor g getilgt

⁹ davor d getilgt

[16]

[I]Tem will dw ein grewssen mues machen
so nym die chrewssen vnd sneydt das
pas von den augen vnd sto^es das in einem
mo^erser vnd treybs mit einer milich durch
ein siblein vnd rey^eb ein semel dar czw vnd
slach das durch ein ander vnd mach einn

fol. 13v

mues dar aus in ainer phann das wird
guet und gerecht.

[17]

[I]Tem will dw von airen machen ein taig
mit etlichen airen an so dw¹⁰ aller her-
tist magst vnd gibb¹¹ den vnd mach dar aus
pletter als phanczelten das pach ym smalcz
vnd nymb dar nach ein guetten wein vnd
habl¹² als vill ho^enigs vnd er well das vnder
einander vnd czewch das pachen dar durch
so dw es an¹³ wildt richten etc.

[18]

[I]Tem wil dw ein praten von air machen
so slach air auff dacz dem grossen

¹⁰ davor gestrichen: l

¹¹ wohl: gilb

¹² wohl: halb

¹³ davor gestrichen: so

spicz vnd czechlopff sy^e gar woll vnd thue
pheffer vnd saffran dar ein vnd gehackten
pettersill und saluan vnd ra^est das in einer
phann vnd hacks chlain vnd tue es wider
in dy^e air schall vnd sto^es an ainen¹⁴ vnd
legs auff ein rast.

[19]

[I]Tem wildw machen airen smalcz auff
papier so slach die air in einer schussl
vnd mags czesam vnd legs in des art
des papier ains chlains taigl vnd mach
ein hayss smalcz in einer phann vnd czewch

fol. 14r

ein guette gluedt her fur an aschen vnd
gews das hays smalcz auff das papier
vnd vol¹⁵ secz es reschlich auff die gluedt
ze stund gewing es sein genu^eg also gib
es hin mit dem papir.

[20]

[I]Tem wildw ein guet gmu^es machen
so nymb ain guet tail ainer milich
vnd sewds vnd slach dar nach xx air in
dy milich daz sy aber vor chlain geslagen

¹⁴ ergänze: spis

¹⁵ davor gestrichen: s

sein salcz es vnd mach es ab mit saffran
vnd ander gbu^ercz vnd wan dy milich sewdt
so thue dy^e air drein vnd las auff einer
glu^ed sten schu^et es dar nach als mit ein
ander auff ein tuech vnd halt das tuech vast
czesam vnd leg ein prett dar auff das das
wasser dar auss gee vnd wan es erkalt
so sneyd es czw langen snytten vnd thue czu-
cler dar auff etc.

[21]

[I]Tem wil dw machen aber ein gmu^ess
so ny^emb ein guetten wein vnd ein
semmel vnd reib es durch ein ander du^erch
ein pfeffer thuech mit ho^enig vnd mit gueten
gbu^ercz ab gemacht vnd secz auff daz fewrer

fol. 14v

das es ein guete wal thue so hat es sein gnu^eg.

[22]

[I]Tem wildw ein bu^erst von grewssen
machen so nymb dacz pra^et von hechten vnd
sewd die grewssen gar rain vnd ny^emb
dy^e hels da von vnd hacke mit dem pra^et
vnd nymb sex air dar czw vnd machs durch
ein ander vnd tue es ann ainen spis vnd

windt es vmb geleich als ein andrew wu^erst
pracz vnd gib sy^e hin.

[23]

[I]Tem wil dw von weinperen vnd von
veign So nymb sy vnd well sy schon
vnd wen sy woll erwallen daz sy^e sinbell
werden dar nach nymb sy vnd hacks gar
chlain vnd ein guecz gbu^ercz nym dar vnder
vnd sneyd dan einer semell gar dwn-
ne snitel vnd dy weinper mit einem messer
auff vnd dar nach wein vnd mell vnd
mach ein dwnnes taigel als czw strawben
vnd czew da pradt dar durch in ain phan
vnd las es pachen vnd wand w es an-
richtz so sa^e czwgker dar auff vnd versalcz nit.

[24]

[I]Tem wil dw ein guet wilpra^et von
airen machen so nymb her vier¹⁶

fol. 15r

air czw ainer schussel vnd ein kochloffel
mit milich dar vnder der nicht zegroß
sey^e vnd mach da mit ain taig als vill
dich benu^egt in der dick als ein kuchel-

¹⁶ davor gestrichen: fu^er

taig vnd stupp in wol vnd mach in gelb
vnd ein sachlin vnd gews den taig
dar ein vnd hach es ein¹⁷ in siedens
wasser das es ny^endter an ruer vnd las
es sieden als lang vncz das es dich gar
di^eck tu^enck so nymb es dan vnd sneid
es chlain als den mitisten vinger vnd
leg es dan in ein hays smalcz vnd las
es pachen vncz das es sein gnu^eg hab
vnd mach es dan ein vnd hack dan eins
weyssen von einem ay^e dar an oder da vntter
fu^er ein speck da mit will dw es geren
geben so gib es also trucken als pachen
aws der phannen will dw es aber noch ein
mal geben so gib es aus einem zissemlen
will dw es aber anders geben so gib es
auf einen gelb pru^elin will dw es aber anders
verkeren so gig es gemacht mit einer mi-
lich vnd wenigs mell vnd wels da-

fol. 15v

mit vnd auch mit einem wenigen ho^enig
vnd mit guetten gbu^ercz.

[25]

[I]Tem wildw ein gestuecz¹⁸ pachen machen

¹⁷ davor gestrichen: dar

von air so mach ein taig vnd ma-
ch inn als czw einem haidinschen pachen
vnd mach auch pletter vnd sneid ein snitten
dy smeller sey dan ein vinger versneidt
dy^e pletter an kainen artt vnd las sy^e gancz
vnd nym ein smalcz in einem mo^erser
vnd secz den hays v^eber al das wellig
werdt vnd nym ein koch lo^effel in die handt
oder ein ho^elczel das sie als gros sein das
dw mu^egst geraichen an die pletter wan
dw die pletter gesotten hast vnd ye ains
vber das ander vnd wierff es ab dem
holcz in denn mo^ersa^er vnd la es pachen
das dich sein begnu^egt ist es ym not so
ker es umb in dem mo^ersa^er vnd pach es pis
das es sein genu^eg gewingt vnd mach
dan guet suppen dar czw vnd dar czw ein
wenig wein einen piczo^etten vnd stra^e dar
ein wenig weinper vnd gews dy^e suppen auff
das pach wand w wellest es anrichtenn etc.

fol. 16r

[26]

[I]Tem will dw ein gestra^ecz pachen
machen so mach an ainen taig
mit eyttl air als czw kuchlenn vnd

¹⁸ gesturcz ?

von melb vnd gburcz in wol vnd mach
in gelb vnd gwarem dich ganczer ha^elberen
als vil dw ier haben wildt vnd stra^e dy^e
vnd helbem in den taig das sy^e doch werden
taigig vnd la sy^e pachen vncz das sy^e prawn
werden so ny^emb sy^e dan her aus der
phannen vnd czewch die helbem her aus.

[27]

[I]Tem wildw ein gefu^enl^t air machen
so nymb viij air vnd slag sy^e an
den spicz¹⁹ auff vnd ein wenig smalcz
tue in ein phannen vnd gews die dar²⁰
ein vnd czeuch sy^e an mit einem lo^effel
vnd la sy^e ein wenig sieden veicht vnd
thue sy^e dan ab dem fewr hack sy chlain
auff einen panck vnd hack²¹ dar vn^ter
guet bu^erczen vnd pettersill vnd fiel sy^e
wider in dy^e schall vnd legs in ain phannen
vnd las sy^e sieden²² vncz das dy^e sein
benu^eg so namb s< dan her wider
aus vnd schel sy^e schon vnd stos ann

fol. 16v

ein spissel vnd mach dar czw griennen saft

¹⁹ davor gestrichen: spis

²⁰ davor gestrichen: l

²¹ davor gestrichen: halcz

²² davor gestrichen: di

vnd meng die tu^etter als vil dich gnu^egt
czway^e oder trew die werden gru^enn vnd
als dy^e anderen als vil der gruenen sindt
das das dy^e werden rott vnd leg dan
dy^e air czw dem fewr pey^e dem spicz
vnd lass y^e warden hays vnd weslach
ains gru^een das ander rott dar mit rich es an.

[28]

[I]Tem wildw machen ein hubsch
essen von airen so mach trew pletter
weis gru^een rott vnd nym dan ains
wilcz pra^ecz als dw pest gehalten mu^egst
ein chlain halt das da gesotten sey^e vnd
woll gebu^ercz vnd gemacht mit weinper
vnd nymb es dan her vnd praydt sey
vnd als dick sy sein da mit bindt
sy umb ein anderen als einen bunten prieff
yeglign plat besunder vnd mach dar
aws ein taig dar czw sy yn bezogen
werden vnd im smalcz.

[29]

[I]Tem will dw machen von veygen
vnd von weinper so nymb sy^e vnd
wasch sy von erst vnd sto^es dar nach
in einem mo^ersa^er vnd mach²³ dar nach chu^eglen

²³ von unten eingefügt

dar²⁴ aus geleich als air vnd mach dar nach
ein taiglin an mit wein vnd gilb das
taigel vnd thue die chu^egel dar ein vnd
pachgs dar nach in o^el oder in smalcz vnd
gbu^ercz sy^e von ersten etc.

[30]

[I]Tem wil dw machen ein reindel von
mandel so ny^em dar czw ein guette
milich vnd ein geriben semel vnd thue
das alles in ein scherblin als vil das er
dick werdt mengs dan mit saffran vnd
mit gbu^ercz als vil dich genu^egt vnd ein
wenig ho^enig das es dester pesser werdt
vnd secz auff cho^eller vnd las sieden vncz
das es trucken werdt etc.

[31]

[I]Tem wildw machen vischair so
nym das gepra^et von hechten vnd
sto^es das in einem mo^ersa^er vnd nym dar
nach ymber²⁵ vnd²⁶ v^eber prenn dy^e das
sy^e tutter len sein vnd prich dar nach das ay^e

²⁴ aus dal gebessert. dar

²⁵ ymber zuerst durch Streichung getilgt, dann durch Überpunktierung wieder eingefügt

²⁶ davor gestrichen: vb

an paiden a^ertten auff vnd thue den tu^etter
dar aus vnd mach ein gesto^essen mit guetten
gbu^ercz ab vnd fu^els in dy^e ay^er schall vnd
legs in einem mo^ersa^er vnd v^eber prens dar

fol. 17v

nach schels vnd sto^es ann ein spis vnd
salcz vnd pracz sy^e also etc.

[32]

[I]Tem will dw machen ein pachens als
ein schu^essl so mach ein taig als
czw strawben dan daz er dick sey^e vnd
secz ein phann v^eber den herdt vnd nym
ein ey^esnen lo^effl vnd gews den taig aussen
dar auff mit einem anderen lo^effl vnd hab
dan den ey^esnen lo^effl in dy^e phann.

[33]

[I]Tem wil dw machen ein salssen von
weinling so thue sy^e in einen ha^effen
vnd las sy^e siden vnd das sy^e nicht chalt
werden streich sy^e dar nach durch ein tu^eechl
vnd thue sy^e aber in den haffen vnd secz auf
ein glu^eedt vnd las wol sieden vnd ruer
sy^e uncz das sy dick wirdt vnd thue dar
vnter ho^enich vnd griben pratt na^egel vnd

guet gbu^ercz vnd thue sy^e darnach in ein
va^essel so beleyben trew oder vier jar.

[34]

[I]Tem wil dw machen ein ledtwa^ering
von regelspiere so schel dy^e pieren
scho^en vnd sneyd sy^e czw²⁷ viertailen vnd
sneyd dy schon aus vnd thue dan dy^e

fol. 18r

pieren in einen haffen vnd secz es auff ain
gluedt vnd gews dar an ein viertail
wasser vnd vermach den haffen das der tunst
her aus nit gee wann sy den sein ge-
nug haben so sto^es sy chlain vnd thue sy^e
in einen chessel vnd secz sy^e auff ein drey^ef-
fues vnd ein guet gluet dar vnter ru^eer
sy^e fu^erstar vnd y^e pey^e ainer weil so gews
ein winzig wasser daran vnd stu^ep sy^e
wol ab mit gbu^ercz gueten so wird es guet.

[35]

[I]Tem wil dw machen la^etwa^erig von
weipern sy nym dy^e weipern vnd
prich sy^e ab dem chempten vnd thue sy^e
in einen chessel vnd secz auff ainen trifues

²⁷ davor gestrichen: v

vnd thue ein glued dar unter vnd dw solt
nichcz dar an giessen vnd wen es sieden wirt
so laß es chalt werden so streich es durch ein
tuech vnd thue es wider in den chessel vnd
secz es wider auff einen triffues vnd las es
wol sieden stu^epp es dan wol ab mit guetten
geburcz vnd gewss sew wider auff ein
predt vnd lass sey^e chalt werden sequitur.

fol. 18v

[I]

[I]Tem wildw machen ein salsen czw
vischen so ny^em saluan vnd zma-
mey^e vnd wa^ellisch nu^ess das reib mit guetten
wein ab vnd esseich durch also wird es guett.

[37]

[I]Tem will dw treylay^e essen von einem
visch machen vnd das der gancz pe-
ley^eb so nym ein hechten vnd slag vmb das
mitter taill ein tu^eech das nas sey^e vnd yn
dan auff ein ro^est salcz in vnd las in praten
das vo^edertaill begews mit smalcz das
da hays sey^e vnd spreng es mit mell vnd
das tuech begews mit hayssen wein den
das hindter tail das pra^et sich selber auf
dem rost gib ein guete salsen dar czw.

[38]

[I]Tem wildw machen ein ygel von mandel so nym mandel so vil er haben well vnd stos in vnd wirff in dar nach in ainen chlain haffen vnd ruer in mit ainen chlainer holczlin schuedt in dar nach auff ein tu^ech das er enpar lig vnd seich in dar nach das er drucken werdt wesa^e in mit czucker vnd nym dar nach geviertailt mandel kern das dy^e rott sey^e mit saffrann

fol. 19r

vnd bestos es dan dacz ess sech als ein y^egel gews dar nach dar an ein ticke mlich von mandel vnd auff ein schu^essel so ist es gerecht.

[39]

[I]Tem will dw ein gmu^es von air tu^etter machen so ny^emb dar czw wa^elisch wein vnd ein winczige semel dar vntter vnd streich es durch ein tuech mit ein ander vnd thue dar ein czu^ecker hast dw des czucker nicht so ny^em ein ho^enig an dy^e stat vnd thue es in ein chlains heffen vnd secz auff ein ko^ellerer vnd ruer es fu^erstar

vnd paldt es dick wird so heb es herab
vnd versalcz nicht.

[40]

[I]Tem wildw ein a^eschen machen so nym
dy^e a^eschen vnd stu^epp sy^e nicht sneid sy^e
auff die panck vnd spalt den darm in dem
visch vnd sto^es gancz slauan pletter vnd salcz
in dem visch vnd bespreng in mit salcz
awssen vnd leg in auff ain rost vnd pradt
in woll also magstu awch dy^e fo^erchen den
allen vnd den bra^exsenn thuen etc.

fol. 19v

[41]

[I]Tem will dw praten hechten machen
so ny^em gru^een hechten schu^epp in vnd
las den darem aus also²⁸ das er²⁹ gancz
beley^eb oder las aws den gra^ett vnd stos sy^e
in ainemmorser vnd thue dar czw pheffer
vnd saluan saffrian vnd salcz mit fu^ell den
hechten bespreng mit salcz vnd prat in etc.

[42]

[I]Tem will dw machen ein all so nym
ainen frischen al vnd treib ab in sein

²⁸ danach wiederholt: also

²⁹ davor gestrichen: g

fleim in frischen a^eschen der da chalt sey vnd
zewch im ab dy^e hawdt daz sy^e nit zereis
vnd hack saluan pletter vnd gestossen y^ember
pheffer anney^es salcz vnd wierff es auff den
all vnd czewch die hawt wider dar vber
vnd spreng in mit salcz vnd pradt in gar
woll sequitur etc.

[43]

[I]Tem will dw aber al praten wenn dw
einem al sein hawdt hast ab geczogen
so sney^edt in ab das hawp vnd sew in gar
woll vnd lo^es dar nach aws dy^e gra^et vnd
hack den al vnd nym saluan vnd air
vnd schons prat pheffer y^ember vnd salcz
vnd fu^ell damit dy^e hawt vnd das dy hawt

fol. 20r

hawdt nichcz zeuoll sey^e das sy^e nit czeprech
fu^ell³⁰ das hawp auch wider hin an vnd prat
in woll etc.

[44]

[I]Tem will dw machen ein stockvisch
so ny^em ein stockvisch vnd thue
y^em ab sein hawdt vnd wa^essere in ein

³⁰ fu^ell = fu^eg

nacht dar inen sten truck³¹ in ainen
essich vnd dan in vnd betrawpf in mit
puttern v^eber all vnd mach ain teug von
melb vnd von airen thue dar czw pheffer
vnd saffran vnd salcz vnd beslach denn
sto^es den visch treystundt da mit vnd
las prawn werden gegen dem fewer
vnd betrawfs in woll vnd gib in hin.
Vnd schell ein stockvisch vnd sew in gar
vnd schu^edt in auff ein hack oredt las
aws dy^e gra^et vnd hack in chlain thue
dar czw milich air semel prot pheffer saffron
vnd salczd la e ser wallenn³²
vnd gib es hin oder mach dar auss
ain gelbew suppen mit saffrann.

[45]

[I]Tem will dw ein visch guet sulczen
vnd paldt machen vnd sy pestendt

fol. 20v

wie hays es sey^e nym das pech von denn
weinlingpaw^em trucken das daz es trucken
sey^e vnd sto^es es czw pulver vnd schuedt
das in dy su^elcz wie hays es ist so bestett
si vnd ist guett.

³¹ davor gestrichen: tur

³² davor gestrichen: walle

[46]

[I]Tem will dw ein gepraten arba^eyssen
machen so mach von erst ein chalt
gossen vnd sewd die arbayssen dar inn vnd
czeug dy pelg dar vonn vnd sewd sy gancz
an dy stat sto^es dar nach in einem morsa^er
vnd thue ho^enig dar ein ny^em dar nach
geribens prott mit tu^etter mit vij airen
vnd thue smalcz dar czw vnd ny^em dar
nach ain hu^elczen spis vnd mach dan
ein praten vnd leg in hin czw vnd prat
in vnd begews in offt mit hayssen smalcz.

[47]

[I]Tem will dw arba^eyssen machen als
regenwurm so mach ein chaltgossen
als vor vnd sewd dy arba^eyssen an dy stat
vnd treibs durch ein siblein auff ein sch-
u^essel als regenwurm vnd thue das daz
dar einen durchgeriben semf vnd ho^enig
vnd mags ab mit saffran vnd gburcz etc.

[das hierher gehörige lose Blatt wurde falsch foliiert]

fol 94r

[48]

[I]Tem will dw visch sieden wie man dy

sieden sol so nymb Grundeln chrewssen
vnd rutten sol man in wasser sieden man sol
auch grundeln vnd chressen nicht lenger
sieden dan mit einer guetten wall etc.

[49]

[I]Tem will dw gefu^elt veigen machen
so mach also gefult veigen vnd
mach ander veigen an dem dickischen o^ert ein
loch vnd ny^em veigen vnd ny^em weipern ge-
stossen vnder ander vnd mach das mit
guetten gebu^ercz vnd fuls in dy veigen sto^es
dar nach an vnd pracz etc.

[50]

[I]Tem will dw von vischen pra^ewnew
repphu^een machen so hayst dir am ersten
gebenn czway^e holcz in dem fuerem wann sy^e
sammen gedruck werden so sechens als ein
repphu^een dar nach nym visch vnd thue
dy gra^edt da von vnd die schuppen vnd
hack das pra^edt chlain vnd gbu^ercz woll
vnd thue das in dy^e ho^ellczzer vnd sewdt
es dar nach dar in vnd spick es mit
hechten pra^edt also gewingt es
dy^e gestalt sequitur.

[51]

[I]Tem will dw dy visch recht praten
so mach in der vasten ein rechpraten
nym welcherlay^e visch das sey^e vnd thue
dy^e gra^et vnd schu^eppen da von czw hackes
das pra^et chlain vnd reib ein prott dar
vnter vnd geburcz es woll vnd mach es
czam in den fuerem als ein rechter pratenn
vnd leg das in ein phann vnd erbels dar
nach vnd ny^em ein spis vnd sto^es an spis
vnd spick in mit gru^eenn hechten pra^et so
wirt ein guetter rechter pratten.

[52]

[I]Tem will dw mandel czuger machen
so ny^em geschelten mandel vnd sto^es
den in einen mo^ersa^er vnd mach ein dicke
mandel milich da von vnd seychs dar nach
durch ein tuech in ein phann vnd reyb
eib winzig prott dar vntter³³ ee das es
erball vnd ein wenig guetten wein vnd
wann er walt so thue es aus der phann³⁴
auff ein sib oder auf ein tu^eech vnd seich
das wasser das es wirdt groczig vnd
richt es an lanckladt als pauprin vnd

³³ davor gestrichen: d³⁴ davor gestrichen: pp

vnd besteck es mit mandel chernen ny^em
dan den selbigen czu^eger vnd leg in mitten
in ein schussel vnd gewst mandel milich
dar an sequitur.

[53]

[I]Tem mer von mandel so nym man-
del vnd hack dy chlain vnd
verreyb den selbigen halben mit saffrann
vnd das busunder in die schu^essel vnd
dar nach ny^em weinpern wol er chlawpt
vnd er bell das sy^e sinbel werden vnd
leg die auch busunder in ein schu^essel
czw denn mandel dar nach ny^em aller
lay^e visch rogen dan von pa^erben nit vnd
sto^es die in einem morsa^er mit einem wenigen
weyssen mel das daz werdt als ein str-
auben taig vnd verb es dar nach alles
thue alles auff denn fladen vnd pach es
in einem offenn.

[54]

[I]Tem will dw ein mu^ees von veigen³⁵
chochen so ny^em nu^es veigen vntter
ein anderen in einem morsa^er vnd geburcz
das woll vnd verib es darnach woll

³⁵ davor gestrichen: l

vnd legs nu^em in ein phann vnd thue
o^ell dar an vnd erbelles vnd mach ein
chrapfen weis in einem er haben taig
dar nach pach es woll in o^ell vnd gib
es chalt czw essen etc.

[55]

[I]Tem wil dw ein airin smalcz von man-
del machen so sto^ez den mandel
chlain in einem morsa^er vnd streich in
dick durch mit wasser vnd nym in
dan in ein phann vnd sew in das er
dick werdt als ein mu^ees vnd nym
dan aines vrischen hawssen vnd sneyd
in wirfladt vnd ein frisch smalcz vnd
rost es in ainem phenlein als ein sweinen
speck vnd ny^em dy^e chrewppen her aws
vnd leg dy^e mandel in das smalcz vnd
praid dy^e mit einem lo^effel aws ein ander
ny^em dar nach ein saffrann vnd verb
augen dar auff als vill dw wellest vnd
halt es pey^e bierem vnd das dw es well
anrichten so hast ein guecz airin smalcz
von mandel etc.

[56]

[I]Tem wil dw guettew ko^estel machen
will dw es machen guet so nym
wein vnd esseich vnd honig vnd gueten
leczelten vnd sto^es das durch ein tuech
vnd sewd es vnd so gewss dar nach vnd
iss so es chalt werdt.

[57]

[I]Tem wil dw ein chlare sulcz machen
so ny^em nessel wurczen ein geutte
hant volle vnd wasch die gar schon vnd
gews ein viertail wasser dar an vnd
las czwo stu^end sieden vnd dar nach ein
vr oder czwo chal werden ny^em dar nach
die visch vnd beraicz sawber mit dem
das dar czw geho^erdt wierfs dar nach
in ain wasser vnd in wein vnd in esseich
das ains als vill sey^e als das anderen
doch das des wasser ein benig minder
sey^e nym dar nach dy^e selben pru^ee vnd
streich die durch vnd nym dan das
nessel wasser czw der pru^ee ein wenig
czw das ains als vill³⁶ werdt als des
anderen in das selb mach ain chlar ab

³⁶ davor gestrichen: vil

hab es dar nach v^eber das few^er vnd wenn
es warmm will weren so wird es obenn
truebig so thue das truebig als her ab
vncz das der wall her ab gett das es
ny^emer tru^eebig sey^e so wird es dan failmen
wan es dan failmbt so czeuch den failmbt
nicht her ab vnd las es woll sieden das
es nicht vber gee nym dar nach ain ph-
effer der nicht gestossen sey^e vnd gancze
na^egel der pheffer sol ein wenig czerp-
rochen sein vnd czimmerrindten dy sney^edt
czw pischein vnd las dar³⁷ innen sieden vnd
salcz czw massen.

[58]

[I]Tem wil dw das die sulcz gestee
im su^emer als im winter so ny^em
cherss plu^ee vnd arbays plu^ee so es erst
aus schewst vnd deer das an der sunnen
vnd nymb der arbays plu^ee also vill
sam dw vnter trein vinger gehalten
magst vnd cherssen plue czwier so vill
vnd thue es in ein chuchlin vnd las
mit den vischen sieden vnd wan es ge-

³⁷ davor gestrichen: s

fol. 23r

soten ist so thue die pru^e 38 dar aws
vnd mach es nicht zegelb ny^em guetten
esseich so gestet es in ij stunden etc.

[59]

[I]Tem wil dw machen ein gmu^es
von vischen so ny^emb ain pra^ett
visch vnd weipern vnd sto^ez du^erch
ein ander ny^em dar nach guetten wein
gburcz vnd czucker vnd machs also
an die statt.

[60]

[I]Tem wil dw ein pratten von veigen
machen si ny^em ein ½ lb veigen vnd
sto^es die chlain vnd machs mit gbu^ercz
vnd gancz weinper ab vnd sto^ez an ainen
spis der hu^elczen sey vnd spick in mit
mandeln vnd leg in czw vnd las in praten.

[61]

[I]Tem wil dw ein gefu^elten hechten machen
so slach in pey^e der flos in den gra^et
ab vnd czewch im dy^e hawt ab vnd

³⁸ davor gestrichen: pe

zer³⁹ gehackt die gepra^et vnd thue
dar vnter weinper vnd gbu^ercz etc.

[62]

[I]Tem wil dw cho^edeln von vischen ma-
chen so hack sy^e chlain mit czwain

fol. 23v

airen vnd press vnd sneyd es chlain vnd
machs in der su^eppen mit wein vnd esseich.

[63]

[I]Tem wil dw hertte air von mandeln
machen will dw sy^e machen als ich
dich gelernt han die to^etter von dem
weyssen auf ain vierdung oder auf ein
halb phundt als vil dw wilt vnd v^eber
sewd sy^e vnd nym dan her aus vnd sto^ez
sy^e in einem morsa^er vnd zewch sy durch
ein tuech als dick dw mu^egst dar in sy^e
gestossen sein vnd mach sy dan mit gueten
gebu^ercz ab vnd mit ainer semel das die
werden als dick als dy^e vorigen essen
vnd da mit secz sy^e auff ein cho^el vnd
rich sy dan hin⁴⁰ an als die vorigen
essenn etc.

³⁹ davor gestrichen: ser

⁴⁰ davor gestrichen: s

[64]

[I]Tem wildw hawssen machen das
sy nit smecken so ny^em aschen vnd
sa^e den schon durch ain sib vnd mach
in dar nach in ein wasser als ein garen
gall vnd leg die hawssen dar ein vnd
lass sieden vnd ny^em sy^e dan her aus vnd

fol. 24r

wasch sy^e gar schon vnd mach sy^e dann
wie dw sy^e haben wilt so werden sy guet
vnd smecken ny^emer.

[65]

[I]Tem wil dw machen von ainen al
czwenn so czeuwch dem al sein
hawdt ab vnd mach ein guette fu^ell
von airen vnd stu^epp sew woll vnd fu^ell
dy hau^et vnf cher die hawt an das recht
vnd sto^ez das hawp in dy fu^el vnd na^e
es das es nit aus vall vnd nym dan
den al⁴¹ vnd sewdt in mit wasser vnd
mit wein vnd stu^epp es wol ab vnd
ny^em dan dyssen al⁴² in der hawt

⁴¹ auf Rasur: t

⁴² auf Rasur: t

vnd prat den schon auf einem rast
vnd petreuff in mit putteren so es ge-
praten ist so leg in auff ein schu^essel
vnd leg den gesoten al au^ech dar czw
gib sy^e paidt hin dem herren so mag
der herr etc.

[66]

[I]Tem wil dw machen ein gma^echt
mu^ees so nym dy^e nuss ach tag
vor su^ennibenten vnd nym ein phriem

fol. 24v

vnd stich in die nu^es vnd in die nu^ess
v lo^echer las sy ym wasser acht tag vnd
schel sy dan im wein vnd sewd sy nu^er
einen winczigen vnd las sy nu^er ein tag
tru^ecknen vnd sewd sy^e in honig vnd thue
sy^e dan her wider aus vnd besteck sy^e
mit ymber vnd mit cimmerrinten vnd
nym dan ein sawbers ho^enig vnd las
dar in sieden vnd mach es ab mit ho^enig
mit gueter ymber stu^epp⁴³ vnd leg
dan die nu^es dar ein vnd thue es
dan in ein fa^essel etc.

⁴³ davor gestrichen: stp

[67]

[I]Tem wil dw gesulcz mandel machen
wil dw sy^e machen dy^e dreylay^e ge-
stalt haben so nym hau^esen plattern dy^e
versewd in wasser schon vnd nym dan
dicke mandel milich vnd nym dan
pettersill vnd hack den gar chlain vnd
nym dan das trittail der mandel mit
dar vntter vnd zuckers woll ab das wirdt
dan ein gru^enew varib vnd nym disen
czway^e taill vnd dy^e sewd in einer phann

fol. 25r

ab vnd czuckers auch woll ab vnd las
es dan sieden in der phan vnd gewss
ein taill auff ein pha^endel also wey^es
vnd dan das drittail gleich gelb vnd
las sy^e sieden⁴⁴ dar in als vor ge-
schriben stet.

[68]

[I]Tem will dw⁴⁵ nun dy
iijj sulcz in ein schussel machen
so mach ein chrew^ecz das nicht dick
sey^e vnd das gar woll an lig an der
schussel da mit das sulcz czw der ander

⁴⁴ davor gestrichen: sden

⁴⁵ danch gestrichen: will dw

nit gru^een mag vnd gews dan die
weys gegen der swarczen vnd dy gelb
gegen der plaben yecz in ein fellt.

[69]

[I]Tem dy gelb sulcz machs manichlichen
als man dan sy gema^enichlich ma-
chen ist etc.

[70]

[I]Tem es sind aller lay visch guett
in den variben czw sulcz aws ge-
nomen die varichen da muest dw dy
varib durch slach mit hawssen pletter.

[71]

[I]Tem czw der swarczen sulcz nym
versilbete na^egel oder mandel cheren

fol. 25v

vnd czw weyssen ny^em vergolt mandel cheren
vnd steck sy dar ein.

[72]

[I]Tem czw der plaben ny^em vergollte
na^egel.

[73]

[I]tem czw der gelb versilbete na^egel.

[74]

[I]tem in die mitt mach ein gulden
sternn so pestes dw mit der sulcz.

[75]

[I]Tem wie man das versalczen essen
wider pringt so secz das heffen
mit der cho^est von verren⁴⁶ czw dem
few^er das sied vnd teck mit einen schon
tuech czwe pindt es gar woll vnd ny^em
ein gawssen vol salcz vnd legs oben auff
das essen das dw verpunden hast vnd
wardt das die prue nit v^eber gee an
das tuech so czewcht das ober salcz
das vntter aus aus vnd wirdt guet
vnd gerecht.

[76]

[I]Tem wann ein cho^est stinckundt
wirdt wie man sy^e wider pringen
soll so nym ein rockens ta^elir vnd wirff
es in das fewr als wellest dw es ab
prennen als czw einem pheffer vnd czewch

⁴⁶ davor gestrichen: fe

ein gluedt her aus vnd leg das prat
 oben dar auff vnd secz das stincku^endt
 essen oben dar auff vnd las also sieden
 so ver treibt⁴⁷ es den geschmach.

[77]

[I]Tem wildw ein guett pastetten von
 rindtfleisch machen so sneydt ma-
 gers rindtfleisch chlain vnd das trittail
 v^ensslitt vnd dy sway^e taill fleisch vnd
 ny^em dar vntter vogelen vnd tawben oder
 hu^enern vnd misch es durch ein ander vnd
 stupp es woll ab vnd mach die ha^effen aus
 ru^ecken mell wol in einem haissen wasser
 ab vnd thue dan dy^e fu^ell in den haffen
 vnd mach pletter dar vnter vnd prich
 dan ein loch dar ein vnd schews es
 dann in den offen vnd las es woll pachen
 also magstu sy^e auch von guetten vischen
 hastu^e des vaissen nitt so ny^em putern
 an der statt vnd sneydt die visch vill
 gro^esser dan das rindfleisch vnd ver-
 salcz nitt.

[78]

⁴⁷ davor gestrichen: l

[I]Tem will dw⁴⁸ ein gmu^es von hassen machen
so nym ein hassen vnd slach in czw

fol. 26v

grossen stucken vnd sew in seinem selbs swais
vnd gews einn wein dar an vnd ein
fleyschpru^e vnd las dar in sieden woll
vnd wann es gesoten ist so czewch es
auff ein anricht vnd chlawb dy^e pain
alle her au^es vnd das pra^ett hack
chlain vnd thue es dan wider in dy pru^e
vnd guett gbu^ercz dar ein wirt es czw
du^enn so reib ein benig prott dar ein
also magstu es awch machen von weinper.

[79]

[I]Tem wil dw repphu^enern chochen
so nym repphu^enern vnd sewd sy^e
woll vnd dar nach thue sy^e aus der
pru^e dar nach thue ains vnd reibb
seniff mit ho^enig vnd seich den rain
vnd thue ein gestossen y^ember dar ein
vnd leg dy repphu^enern vnd czw sneydt
dy^e an der prust oder czw glider sy^e.

[80]

⁴⁸ übergeschrieben: dw

[I]Tem wil dw grossen prach vogel
so nym brach vogel vnd mach
den scho^en so ny^em chranipern vnd gews
dar auff ein wein oder esseich also das
der waichen vnd sto^ez sy^e dan in den vogell

fol. 27r

mit gbu^ercz vnd pratt sy^e dan an dem
spis etc.

[81]

[I]Tem wil dw wachtel machen so ny^em
wachteln vnd viertails vnd leg
sy dan in thopff vnd thue smalcz
dar an vnd lass woll pratten dar inn
vnd gews ein wenig wein oder esseich
dar an vnd thue saffran dar an.

[82]

[I]Tem an welichs wiltpra^ett man
gbu^ercz vnd pheffer thu^en sol in dem
thopff zw allem wiltpra^ett sol man gburcz
machen vnd dar an thu^en in den thopff
den czw einer gesten rechen oder hierssen
czw dem secz man etwas besu^ender gema^echt
in einer schu^essel ab czw hassen aichoren
vnd czw vogelen an die alle hewst man

gbu^ercz in den thopf. Nun merck man
sol awch kain phuess⁴⁹ noch gbu^ercz
noch salczen die man besunder czw dem
bilpra^ett will wan das wilpra^et ist vor
gesalczen.

[83]

[I]Tem will dw machen ein gemachten
prest sweinschopf will dw in machen

fol. 27v

von vischen so ny^em cha^erpffen oder sleim
oder pa^erben so stupp in schon vnd slach
in auff vnd mach in czw stucken vnd
thue in in ain phann vnd gews dar
an halbs wasser vnd halbs wein vnd
das die prue nu^er eins vinger gee dar
v^eber dy visch vnd heb sy^e vber ein guet
fewr vnd las es wol sieden vnd salcz
leischt (!) vnd stu^epp sy^e woll sy^e nu^er haben
wenig su^edt⁵⁰ gesotten so seich die prue
in ein schussel vnd ny^em dy^e visch vnd
thue die gra^et hack ein winczig du^erch
ein ander vnd thues dan wider in ein
phann vnd gews die prue dar an vnd
las es wider ein winczig sieden vnd die

⁴⁹ davor gestrichen: fu^ees

⁵⁰ getilgt: siedt, su^edt darübergeschriben

suppen se (?) die sewdt nun sto^ez es dan vnd
sy^e durch vnd gews als sambt durch ein
ander in ain chlain phann vnd las
es sten pis das es herdt wirdt vnd hab
es v^eber ein fewr vnd czwck⁵¹ es
pald her wider vnd slach es auff ein an-
richt vnd sney^edt es in ein cha^elde pru^ee
fuesse(?) das geist inder vasten fur prest sweinkopf.

fol. 28r

[84]

[I]Tem wil dw huenern chochen so nym
altew hu^eenern vnd pratt sy^e halbew
vnd hack sy^e dan czw stucke vnd da halb
suppen vnd halb suppen vnd halb wasser dar
in sewdt sy^e das sy marb werden nym
zuiuall vnd hack vnd sew sy^e waich
in wenig wein smalcz vnd in wenig
wasser nym pheffer prott ch[r]um herdt
air salcz esseich vnd ein wenig pheffer vnd
meng das czw samen vnd mach sy^e vnd
gews die zuiuoll czw dem gemallen gews
das auff die hu^eenern las es sieden eben
dick in dissem condiment mag man aller
lay^e pratten machen aber den hassen pratten
sol man lassen pheffer.

⁵¹ davor gestrichen czwch

[85]

[I]Tem will dw ein mo^ersa^er hain machen
fu^eell ein hu^eenn mit airen vnd
mit speck saluan vnd mit salcz y^ennen
zwischen hawt vnd fley^esch vnd stoz es
an einen spis vnd mach ainen air taig
fest mit einem walzen praidt⁵² in dann vnd
bebindt das hain dar mit prat es nit gar
gib es hin also gancz daz haist ein pehamisch hu^een etc.

fol. 28v

[86]

[I]Tem wil dw ein guecz pachen von trey
lay^e pletter machen ains gru^een das
ander wey^es das tritt gelb so nam air
vnd thue das weys da von vnd thue
es besunder vnd hack pettersill chlain vnd
reib in chlain vnd reib air dar vntter vnd
dan ein phann vnd mach sy^e halb mit
einem smalcz vnd mach dan ein gru^eens
platt her aus vnd mach dan ein gelb plat
von denn tu^etter vnd thue auch her aws
vnd chlopff dan das wey^es platt herau^es
vnd leg dy^e pletter auff ein ander vnd das
gru^eenn mitten so sney^edt sy^e dan schlain

⁵² davor gestrichen: par

schaffzogbit vnd sto^ez es an ein spissel vnd
mach dan ain taig mit airen vnd von
wasser mach in gelb vnd zeuch es durch
ein teig vnd pach es in einem smalz vnd
czewch dan dy^e spissel har aus vnd sneydt
es dan nach der leng von ein ander
vnd leg es dan auff die schussel vnd
czuckers genu^eg dar auff vnd ver salcz nitt.

[87]

[I]Tem wil dw ein rech pratten spick

fol. 29r

in woll wespreng in woll mit salcz wirff
dar auff yber pheffer bebindt in mit air
taig als ein chro^epflin las in einem offen pachen
beidenlich greiff ob es gesotten sey^e gepratten
also magstu^e auch den hassen thuen.

[88]

[I]Tem wildw einen hirszen machen so
nym dy^e lu^engel vnd pluet von dem
rech vnd sewdt es vnd sneydt es dan
also wirffladt seich es schon durch ein
tu^eech das nit ha^erss dar innen beleib
vnd thue es dan wider in den haffen thue
dar czw smalz vnd las es vast sieden

das es dick werdt so dw es dan hin
gibst so stra^e wurtzen dar auff des hirsch
leber vnd pracz auch also etc.

[89]

[I]Tem wildw in dem⁵³ au^egst
wiltpra^ett behaben so ny^em czway^e
tail salcz⁵⁴ das trittail gesotten wasser
vnd sneydt das fley^esch czw stucken
vnd tru^effters in dem salcz las es ein halb
taig (!) da innen ligen vnd wasch es vnd
leg es in das gesotten salcz das es na^es

fol. 29v

werdt also magstu behalten aller lay^e fleisch
in dem augst als dw es sieden willt so
er well es vnd gews das schon ab vnd
gews frisch wasser dar an vnd las es
dan gar sieden etc.

[90]

[I]Tem will dw ein pratten hu^een machen
so nym ein gepraten hu^een czw glid
das chlain ny^em weys prott einen du^ennen
taig von airen mit pheffer aneis vnd sa-
ffrann vnd sto^ez es in ainen morsa^er als

⁵³ davor gestrichen: dem

⁵⁴ davor gestrichen salz

czw mall vnd pach es ineinem chlain smalcz.

[91]

[I]Tem wil dw aber anderley^e huenrn machen
czw glider gepratnew huenrn vnd
slach air mit ymberer vnd ein chlain a-
anneis gew^es das mit huenrn einen
vaisten haissen morsa^r las es pachen ge-
leich gews es mit einem chlain smalcz
das haisset chunig huenrnn.

[92]

[I]Tem wil dw ein gmues von hu^eenernn
machen dw solt nehmen ein huenern
vnd sewd das woll wenn das gesotten
ist so nym das weys auss der prust vnd

fol. 30r

der zay^es leg in ain phann vnd derr
das woll ob dem few^r vnd wenn es
du^r sey^e so czer reib es in einem reib sib
oder czw sto^ez in einem morsa^r chlain als
ein melb so nymb mandel milich von der
gesoten hennen prue machen will dw es
su^ees haben so leg czucker dar czw vnd
las es ein wenig sieden.

[93]

[I]Tem will dw ein fu^erhes machen
so nym lungel vnd leber vnd die
wu^eext von einem hassen vnd czw sneydt
das wurffla^et vnd vach den sways vnd
sewd es da mit thue ein wenig pru^ee
von wein oder esseich vnd ho^enig vnd
rockens pratt dar ein vnd hack dar an
so hast ein guet fieressen etc.

[94]

[I]Tem wil dw von morsa^er hu^eener
machen so nym gepratew hu^eener
czw glidt die chlain vnd nym wey^es
prott air vnd melb vnd mach ain taig
der gar du^enn sey^e mit pheffer aneis vnd

fol. 30v

saffrann vnd leg dar ein das prott vntter
die huenern vnd gews ein wenig smalcz
in einen mo^ersa^er vnd sto^ez das als dar
ein vnd las es pachen mit ein ander
das haysset ein morsa^er huener.

[95]

[I]Tem wil dw machen eins wildens
swein choppf das hellich flammen

dar aus varen so sewd in von ersten an
dy statt vnd wen er gesoten ist so ny^em
in her aws vnd rost in schon das es
praw^en werdt vnd sneydt in wu^erfflat
das er dan noch gancz sey^e vnd stra^e
in aussen mit ymber v^eber all vnd ny^em
ein salsen in ein schu^essel voll geprancz
wein vnd y^ember dar in vnd schu^edt
in halben in den hals und tra^eff das
ander aussenn dar vmb vnd nym ein
du^err pratt sam ein nu^ess gross vnd
mach ein chlains kugel mitten dar
ein vnd thue gluiden kisling⁵⁵ dar
ein als gros sam ein paim so dw es
dar wilt geben so sto^ez nu^es in den halss

fol. 31r

hin ein vnd sperr y^em das maul auf
mit einem rotten appffel vnd las es
vestlich hin tragen wan man es an
ruert vnd essen will so enczundt⁵⁶
es sich von dem wein vnd von dem
kisling das hellisch flammen dar aus
faren gruenn vnd plab vnd smecket
sam ein veygel vnd ist hu^ebslich etc.

⁵⁵ verschrieben: bisling

⁵⁶ davor gestrichen: es

[96]

[I]Tem wil dw ein dem morsa^er chochen
so ny^em semel vnd sneydt es
wierfflat vnd chlopff air chlain vnd
thue dan die semel dar vntter mu^escat
vnd anderen stu^epp vnd mach es gelb
vnd slach dan dar durch pratnew
huenrn ob dw der huenrn nicht habst
so nym tauben oder dw magst nemen
leber ma^egel oder fuessel vnd thue dan
ein smalcz in mo^ersa^er vnd secz auff ein
gluett vnd gews dan die fu^el dar ein
vnd las pachen vnd gib es hin etc.

[97]

[I]Tem wil dw ein chernn mu^es machen
so ny^em mandel vnd weinper dar czw

fol. 31v

vnd gueten wein vnd thue czu^ecker genu^eg
dar ein so wirdt das mues guett vnd
verslacz nit.

[98]

[I]Tem wil dw ein gepraten new milich
machen so ny^em air vnd milich ge-
leich vnd chlopff die vast vntter ein ander

vnd thue saffrann dar ein vnd thue
es dan in einen haffen vnd secz es in
ein siedens wasser in dem haffen in einem
chessel also das das wasser nit dar ein
gee in den haffen vnd las dar innen sieden
vncz das es gedeck dar nach schuet es
auff ein weys tu^eech vnd beswa^er es daz
das wasser da von gee so wirdt es hert
als ein cka^es dar⁵⁷ nach czw sneydt es
also als ein au^etter vnd sto^ez an spissel vnd
pracz auff einem rost vnd thue gbu^ercz
dar auff vnd begews mit smalcz vnd
gib es hin etc.

[99]

[I]Tem wil dw von airen chochen so
thue ains vnd sewdt air herdt
vnd schell die enczway^e dw aus dy tu^etter

fol. 32r

dan so mengs mit ro^ehn airen vnd mit
geburcz fu^ell sy^e wieder in die selbigen halben
air cher die tutter in der phann pach sy^e
rott nach ein dw^enn placz vnd air czw
sammen pachen lab es dan von ein ander
vnd gib es hin etc.

⁵⁷ davor gestrichen: al

[100]

[I]Tem wil dw machen weysse chrau^et
so ny^em vnd sneidt die hawbt
czw tailen vnd prens ab vnd ny^em dar
nach weinper vnd air durch ein ander
vnd ein wenig ein hays smalz vnd
thue die air dar ein vnd fu^els vnd
v^eber prens⁵⁸ nym dar nach
guetten seniff vnd ho^enig vnd geburcz
durch ein ander vnd leg die spe^elten
dar ein vnd gib also chalcz hin.

[101]

[I]Tem wil dw weys pachens chraucz
machen so nym ein vierdung weinper
vnd acht ay^er vnd fu^ell die spelten vnd
prens gmach vnd dar nach ein wenigen

fol. 32v

taig mit iij airen vnd wasser vnd sewcz
hais smalz vber vnd thue dy^e spelten
in den taig vnd leg sy^e in das haiss
smalz vnd las also pachen.

[102]

⁵⁸ davor gestrichen: prens

[I]Tem wil dw von gepachen ding
chochen so ny^em siednus wasser vnd
reib melb dar ein vnd czw reib das wol
doch das es pey^e der dich beley^eb so
ny^em vnd slach iij air dar ein vnd misch
das woll so streich dan taig mit einem
lo^effel auff den anderen in die phann
mit smalz⁵⁹ wenn es gepa^echt so sol
man es mit czu^ecker salben.

[103]

[I]Tem wil dw air chrapffen machen
so nymb herten cha^es vnd reib
denn vnd slach air dar an vnd hack
ein wenig speck dar an vnd ein we-
nigs melb das misch vntter einander
vnd streichs in die phann wenn
es gepacht so salbs mit czucker.

[104]

[I]Tem wil dw ein pachens von rogen
machen so nym visch rogen aber

fol. 33r

nicht von parben vnd sto^ez in einem morsa^er
vnd pach dar aws ein plaites plat das

⁵⁹ davor gestrichen: sp

sneyd bierffla^{et60} prenn ein mell in
einem o^{el} in der phan das es swarcz
werdt vnd mach mit visch pru^e aus
den melb ein pheffer mit wein oder mit
esseich vnd gburcz vnd las das czw
snitten dar ein erballen vnd sneydt
ainen semel bu^{er}ffla^{et61} vnd rost das
in o^{el} vnd stra^e das auff essen.

[105]

[I]Tem wil dw machen ein pachen
als ros eyssen so rey^eb guetten cha^es
vnd nym halbes vill mell vnd slach
air dar ein das es sich las wellen vnd
pulu^eer das wol vnd welg das auff
einer panck das es werdt als ein wu^erst
das mach dv^enn vnd ckrimps als ros
eyssen vnd pach es im smalcz oder von
dem taig magstu machen lang stru^e-
czel far dw^enn vnd pach es in vill
smalcz dar nach sneydt es in ein schussell.

fol. 33v

[106]

[I]Tem wil dw sulcz visch machen
so nym rains wasser vnd esseich

⁶⁰ davor gestrichen: fur

⁶¹ davor gestrichen: fur

geleich vnd sewdt visch dar innen vnd
gburcz vnd wermis vnd gews an vnd
las chalt werden.

[107]

[I]Tem wil dw ein veigen sulcz machen
so steck ye vj veigen an ain spisl
so vil dw wilt vnd sewcz in einem chessel.
lein oder in einem haffen vnd gews wein
dar an prott vnd leczelten geriben vnd
thue an dy^e suppen von den veigen
vnd ho^enig vnd esseich vnd streich
es durch ein sib gburcz vnd geverbs
vnd erbels das alles durch ein ander
vnd leg dy^e veigen in ain rains wasser
vnd gews dan das dar an vnd wenn
dw das ab richtest so bestra^e es mit
erbellten synibellen weinper vnd iss
also chalt.

[108]

[I]Tem wil dw ein guetten seniff

fol. 34r

machen so ny^em seniff sam vnd denn
sawber schon vnd sto^ez denn einen mo^er-
sa^er gar chlain vnd reib es dan du^erch

ein tuech vnd sto^es zy^emeid⁶² plue vnd
misch es vntter ein ander seniff vnd
zwir es mit honig gar vast vntter ein
ander recht als der wax pa^e vnd wenn
dw wilt so ny^em den selbigen ein
wenig vnd reib es mit wein so
hast dw guetten seniff.

[109]

[I]Tem wil dw chrapffen in der vasten
machen so sto^ez nu^es chernn vnd veigen
durch ein ander in einem morsa^er vnd
gburcz das woll vnd leg ei in ain phann
vnd gew^es o^ell dar an vnd erbell es
vnd mags in chrapffen weys in einem
erhaben taig vnd pach es woll in o^ell
vnd gibd chalcz czw essen.

[110]

[I]Tem wil dw ein schwarcz mu^es
machen so ny^em weinper dar czw vnd
o^epfel vnd pieren dy^e mu^est haben wil dw

fol. 34v

nu^er dy^e varib haben das chumpt von pra-
ten leczelten da vntter must czucker vnd

⁶² davor gestrichen: s

ho^enig haben vnd mu^est guetten wein
vnd gburcz auch⁶³ dar czw haben vnd
salcz ein mas magstu es woll gemachen
da gemu^es wird praw^en oder swarcz.

[111]

[I]Tem wil dw ein wey^ess gemus
machen so ny^em mandel dar czw
vnd das weys von den huenern⁶⁴
must auch han das muest chlain hacken
an czucker salcz solt dw nit vergessen
oder das ander wirt gar entwicht vnd
ein ½ lb sweines fley^esch smalcz must
auch hann.

[112]

[I]Tem will dw aber ein gmus machen
so nym ein guetten prat visch
vnd ny^em weinper dar czw vnd sto^es es
durch ein ander dar czw mu^estu haben
guetten wein das mues ist auster massen
guett vnd guett gburcz muest haben
vnd czucker salcz vergis nit dar ann.

fol. 35r

[113]

⁶³ davor gestrichen: d

⁶⁴ davor gestrichen: ham

[I]Tem wil dw ein hechten chochen
so schu^eeb hechten vnd hack sy^e czw
stucken hack pettersil saluan pheffer ymber
chu^em saffran salcz wein oder esseich mach
ein choppf voll von tail vnd thue dar
ein den visch mit der condiment mach es
oben gancz mit tay^eg vnd pach es in einem
offen als lang als ein rocken prott vnd
gib es hin allso magstu machen die
verichen den lachgsen den vnd ander
visch.

[114]

[I]Tem wilt wie man dy^e visch sieden
soll aller lay^e visch sewd in wasser
nicht vo^ellen gar salcz sy^e czw wassen ge-
w^es ab das prod vnd gews wein wider
dar auff so ny^em czwiffol vnd hack dy^e
chlain vnd las sy^e sieden wa^eich molein
vnd ain chlain wasser vnd gewss sy^e
auff dy visch vnd sew sy^e vollen gar vnd
thue dar czw pheffer ymber chu^emel saffran
temperier das nach dem gsmachen sewd sy eben

fol. 35v

dick vnd gib⁶⁵ sy^e hin.

⁶⁵ davor gestrichen: gig

[115]

[I]Tem wil dw von maniger lai varib⁶⁶ chochen
in dem su^emmer heb ich an ich will
indem wintter gemach han wir sullen
trachten vmb fro^emde gmu^ees die wer-
dent in dem wintter guett so tracht das
dw su^eben lay^e varib hast so magstu mit
eren stan swarcz ckru^een plab mu^est tu^e
hann gelb weyss rott vnd prawn das
ist auch nott chu^embt wir das czw samen
pringen wo will dw die varib vinden plab
chanern plu^eemen mustu^e haben die nym
in dem sumer die soltu derren in dem offen⁶⁷
aber der offen sol nit cze hais sein so wirdt
dy^e varib fein vnd sto^ez sy^e schon vnd be-
halt sy^e czw lan. Gru^een mag vns nicht
vergessen ob der pettersill wa^er vergangen
so hab wir wayczen sangen oder saffran
da wirt es gelb die rott gibt varib
von weychslin dan wan sy^e czeytig
werden so soltu sy^e prechen ab vnd wenn

fol. 36v

sy den chernn lassen so soltu^e sy^e sieden vnd
den tritten tail mit ho^enig dar an dar

⁶⁶ varib von oben her eingefügt

⁶⁷ davor gestrichen: h

innen soltu sy^e sieden lan wenn es nun ge-
sotten ist so soltu es chalt lassen werden
will dw es wol bebaren so thue es in
ein haffen dar innen pistu der varib frey
so magstu sy behalten ein gancz jar
das sy^e die varib nicht verlewst das solt
dw decken schon das sy^e nicht verderbs
dan die praw^en varib die hastu da etc.
gews auch das auff ein pha^endlin vnd
las es dan sten vnd sewd dan die gru^en
varib auch in einem pha^endlin vnd gews
es auff ain phann vnd also las es auch
stenn das es hert werdt also hastu der
drey^elay^e varib gru^eenn weis gelb vnd
heb es dan v^eber das few^er vnd thue es
palt her wider ab vnd slach es auff ein
anricht vnd sneydt es dan schaffczagla^t
vnd leg es auff die schussel ein weill
weys ein weil gelb ein weil gru^eenn

fol. 36r

pis das dy^e schu^essel voll wirdt vnd gib
es dan hin vnd thue y^em recht so wirt
es guett das gelawb mit.

[116]

[I]Tem wil dw machen ein czucker von

mandeln milich der sol nehmen mandeln
vill wie vil er haben will vnd sol
sy^e sto^essen vnd durch ein tuechlein seichen
vnd sy in ein haffen werren vnd rueren
vntter ein ander vnd dw solt der mandel
milich chalter pehalten vnd sy^e dar auff
giessen mit czucker gemischt.

[117]

[I]Tem wil dw machen ein pastel von
vischen so ny^em hausen vnd wasser
thue dar ein in pastel so mach ein
prue von weinperen vnd von gburcz
vnd von o^eppffel vnd der es nur anders
machen will der nemb ein geha^eck von
anderen vischen vnd thue das in das
pastel so es aus dem offen chumpt.

[118]

[I]Tem wil dw verlorene air von mandeln
auff ein schussel machen so nym ein

fol. 37r

½ lb vnd sto^es in wol vnd tail in in drey^e
taill aus dem morsa^er nym das erstail
vnd mach in mit saffran vnd misch es
mit stu^epp vnd mit honig vnd geriben

semell vnd mach denn aus dem anderen
taill tto^etter als dw dich verstet daz doch
czw ainer schussel sol sein vnd ny^em das
trittail das ist wey^es vnd mach dar ausss
czetlein vnd verprig die to^etter dar ein samb
verlorenn vn ny^em auch ein taill her dar
aus mach ein milich mit czucker vnd
mach es mit einem stocklein melbs vnd
ein saffran dar an.

[119]

[I]Tem wil dw machen chro^es air
so sewdt die air daz sy^e tutter waich
werden vnd mach dan ein lo^echlein
in den spicz vnd thue die tutter her au^es
vnd das wey^es las dar innen peleyben
vnd hack dar nach pettersil chlain vnd
treib die tu^etter dar vntter thue darnach
ein smalcz in ein phann vnd ruer es

fol. 37v

alles durch ein ander ein guete weil
vnd mach es nicht czw hert ob dem
fewr vnd fu^el es dan wider in die schal
vnd las in einem wein sieden vnd wen
sy^{e68} verrechen so zewch sy^e auff auf

⁶⁸ davor gestrichen: seb

vnd thue dy^e vogel dar von vnd treibs
mit esseich durch vnd mit wein vnd
sewd es dar innen machs dar nach mit
pheffer vnd mit guetten gburcz.

[120]

[I]Tem wil dw machen von mandel
ein gmu^es so ny^em ein reisch
vnd wasch den wol aus vier wasser
so ny^em in⁶⁹ vnd tru^ecken in ainer phan
oder auff einem tuech an der su^enne wen
es trucken ist worden so sto^es es in einem
morsa^er chlain vnd ra^e es durch ein
tuech oder sib so ny^em vnd mach ein dick
mandl milich vnd secz die czw dem
few^er vnd thue des gestossen reisch
wol gegen ainen halben lo^effel dar
ein vnd czuckerer etc.

fol. 38r

[121]

[I]Tem wil dw ein morsa^er chu^echlin
machen so ny^em semel vnd sneydt
sy wirfflat vnd chlopf air chlain vnd
thue dan die semel dar under mu^escat
et ander stu^epp vnd mach es gelb vnd slach

⁶⁹ davor gestrichen: in

dan dar durch prattnew hu^enern ob dw
der hu^ener nit haben mu^egst so ny^em tauben
oder dw magst nehmen leberer ma^eglein
oder fussel vnd thue dan ein smalz in
einen morsa^er vnd secz auff ein gluedt
vnd gews dan die ful dar ein vnd
las es pachen vnd⁷⁰ es dan hin.

[122]

[I]Tem wil dw machen ein guecz
pachen so chloppf air chlain vnd
sneyd dar vnder semel wirfflat vnd
mach es gelb vnd sney^edt dar vntter
muscat chlain vnd thue ein smalz
in ein pha^enlin vnd mach ain platt
von halbem taig vnd thue dan das
selbig her auss vnd mach dan von
dissem taig auch ein platt vnd las

fol. 38v

es dar in vnd nym dan gero^est o^epfel
vnd ny^em dan prattnew repphu^eenerer
vnd ob dw der rephu^eenerer nit hast so ny^em
ju[n]ge hu^eener oder tauben vnd leg ein
legt gerost o^epfel auff daz plat vnd
halbe hu^eener die leg auch dar auff

⁷⁰ ergänze: gib

vnd heb es dan vber den hert vnd
leg das ain plat dar vber vnd chlopf
dan czway^e air vnd gews es dar vmb
vnd umb an die o^ertter so werden die
pletter gancz vnd mach dan ein guett
ho^enig das fu^eams sawber vnd thue dar
ein guette gbu^ercz vnd prich ein loch
durch das platt vnd gews das honig
dar ein vnd las es dan dar in hin vnd
her lauffen das ist ain edelew spey^es
vnd versalcz nit so ist es guett.

[123]

[I]Tem wil dw ein weys gmuess
machen so ny^em mandeln vnd sweines
fley^esch mager vnd vaist vnd las es sie-
den an die stat vnd hack es dan chlain
so wirdt das muess rain weins bedra^efft

fol. 39r

dw nicht czucker mu^est dw haben da
wirdt es su^eess vonn etc.

[124]

[I]Tem wil dw ein pachen machen
von rindfleisch so nym gesotten rindt
fleisch das da warm sey^e vnd legs auff

ein anricht vnd hack es chlain thue
es aber dar nach in ein char oder in wew^e
dw es haben wilt machen dar nach ny^em
air tu^etter vnd geriben semel vnd petter-
sill vnd hack es chlain vnd ga^erb es
durch ein ander dar nach nym ain obry^e milich
hastu der nicht so nym ein vaiste pru^e vnd
mach es da mit len gbu^ercz es vnd mach
es gelb vnd thue es auff ein sa^eubers pretl
vnd czewch es mit einem lo^effel ein.

[125]

[I]Tem wil dw ein gmu^es von wiltpra^et
machen so nym halbs magers vnd
halbs vaist vnd hack es chlain durch
ein ander vnd mach ein pheffer als czw
wiltpra^et vnd ain chlain ding du^enner
vnd wan es gesew so thue honig vnd

fol. 39v

leczelten dar ein vnd gburcz es ab mit
guetten gbu^ercz so ist es guett vnd gar
gerecht etc.

[126]

[I]Tem wil dw ein pachen von lungel
machen von chelbrin so hack dy^e

chlain vnd ny^em ein wenig gesotens speck
dar vntter vnd czwen air tu^etter vnd
guett stupp dar vnter vnd hack es gar
chlain durch ein ander mach dar nach
chlaine chu^egeln daraus vnd mach ein
guetten strawben taig vnd czewch dy^e
chugeln dar inn durch vnd pach es inn
ainem smalcz so wirdt es guett vnd versalcz nit.

[127]

[I]Tem wil dw chalbs fues machen
so mach sy^e scho^en vnd sewd sie an
die statt vnd mach dar nach air taig
ab czw dem pachen vnd thue iij air
dar ein vnd leg die fues in den taig
vnd pachs in einem smalcz vnd thue
czucker oben dar au^eff etc.

[128]

[I]Tem wil dw von chalbs fley^esch

fol. 40r

chno^edel machen so hack das fleysch
gar chlain vnd nym iij air vnd geriben
prot vnd gbu^ercz durch ein ander vnd czew-
chs in ein wasser das da hais sey^e vnd

mach⁷¹ ein gelbs pru^elein dar
vnd legs dar ein so ist es guett vnd gerecht.

[129]

[I]Tem wil dw raiger guett machen
so mach ain gepratten raiger vnd
ein guet pru^elein mit saffran vnd
gibs also safftig hin auff den tisch.

[130]

[I]Tem wil dw chlainen geflugeln
machen so ny^em rephunern vnd
sewd dw sy aus der pru^e wan sy^e
gesotten sindt nym dar nach seniff vnd
honig vnd seich den rain vnd dar
nach thue ein gestossen⁷² ymber dar
ein czw glider dar nach dy^e an der pru^est
vnd gews dar an so ist es gu^eett.

[131]

[I]Tem wil dw aichorn gerauten
so ny^em vnd sewd die aichorn
vnd fayss fleysch dar an gehacktes vnd

fol. 40v

stu^epp sy dar nach praydt dy^e aichorn

⁷¹ davor gestrichen: mach

⁷² davor gestrichen: l

vnd czw glider sy^e vnd nym czwiffal
vnd rost in einem smalcz⁷³ vnd
leg dy^e aichorn dar ein vnd laß ein
wenig dar in sieden so werden sy guett.

[132]

[I]Tem wil dw repphuner reichen
so nym repphu^eener vnd sew sy^e
auch vnd hack speck dar vntter vnd ein
wenig wein oder esseich vnd thue auch
dar an pheffer etc. vnd saffran

[133]

[I]Tem wil dw chlain vogel beraitten
so nym chlain vogel vnd thue sy in
ein haffen vnd gews smalcz dar an vnd
las gar dar innen pratten ny^em dar nach
wa^elisch wein pettersil vnd reibs mit⁷⁴
esseich oder mit bein vnd gews dar
mit gburcz dar an etc.

[134]

[I]Tem wil dw von einem spen saw^e
in einer leber chochen so ny^em zway
tail wein vnd ain tail wasser vnd sewd
die spensaw vnd ein chalbs leber da-

⁷³ davor gestrichen: smalcz

⁷⁴ danach gestrichen: l

fol. 41r

pey^e vnd wan es nun gesotten ist so seich
dick pru^e her ab vnd sto^es die leber
in einem morsa^er vnd nym ein gepa^ette semel
vnd iij air tu^etter vnd thue die auch
an die leber vnd streich sy^e mit der prue
durch das inne gesotten ist vnd nym
es in ein⁷⁵ phannen vnd erbell es vnd
mach es ab mit saffran vnd mit gueten
gburcz vnd gews es dan v^eber dy^e spensaw
in wein dw sy^e gelegett hast so ist es
gerecht vnd guett.

[135]

[I]Tem wil dw wol chochen von wilpra^ett
der nemb dar czw nit vil wein nu^er
guett rindrinn pru^e oder chastrawne
so werdt es gemacht woll.

[136]

[I]Tem wil dw ein hu^eenern ga^enczen in
ein chra^ecla^es clas machen so pru^e
das hu^eenn schon vnd las im die hau^et
dem hals pegreiffen es schon czwischen
hey^edt vnd fley^esch czewch im die ab also
gancz pis an die fues vnd sneydt dy^e

⁷⁵ davor gestrichen: p

fol. 41v

fues ain wenig ab das sy^e an der haut
beleyben vnd mach ein stumph^ecz holczlin
vnd plast dy^e hawt vnd wo sy^e dan zer-
prochen ist da na^e sy^e czw vnd ny^em dan
von sto^ez einen fues in das glas vnd dar
nach den anderen vnd nym dan das
stumpfh^e holczlin vnd sto^ez dy^e hawt y^e
ein winzig hin ein wen dw dan dy^e
hawt in ein sto^essen pist a den hals so
behalt den hals hin oben vnd v^eber
stu^ercz die ha^ewtt vber das glas vnd
pintt es dan mit einem vaden czw vnd
ny^em dan das huenn vnd wirff auff
ein fleisch vnd las es sieden vnd wen
es dan gesotten ist so ha^eck air saluan
pettersill und guecz stu^epp vnd plas in das
clas so thuet sich das hu^een auff vnd
full dan dy^e full dar ein vnd wen dy^e
hautt vol ist so vermach sy^e eben woll
das dy^e hau^ett nit hin ein vall vnd
das auch chain wasser hin ein mu^eg

fol. 42r

chomen und teck es dan czw vnd las

es dan sieden so wirdt es sich strecken
in dem clas das man siecht sein flugel
vnd seinen hals vnd sein fues vnd sein
ganczen pottich.

[137]

[I]Tem wil dw ein hirsss lungel machen
so ny^em frisch hirssen lungeln so mag
sy^e gehalten mach vnd sewdt sy in irs
selbers pru^e ist aber das si sme^ecken so
sol man in einer anderen prue machen petter-
sill vnd su^enst nym guet gburcz vnd machs
auch mit leczelten mit wein vnd mit
esseich machen vnd sol dar an giessen.

[138]

[I]Tem wil dw ein chalb machen so
nym ein chalb czewch im dy^e hau^et
ab ny^em die haut vnd ha^er die oder sy^e
in einem warmen wasser vnd mach sy^e
gar scho^en dar nach leg sy^e in einen haffen
vnd las sy^e gar waich werden sieden
dar nach so nymbs heraus vnd leg sy^e
auff ein anricht vnd sneyd sy^e czw geleicher

fol. 42v

weiss als hassen nesteln sind in der mitt

prait vnd an den a^ertten spisczig vnd
leg sy^e in ein schussel vnd spiczigen
o^erttern dy^e vber golt vnd nym dan
weinper vnd mandeln vnd geriben leczelten
vnd ein guetten wein saffran pheffer
ymber na^egl mu^escat vnd thue das
in den wein vnd las es sieden pey
dem few^er dar nach las es chalt werden
vnd gews es auff dy^e hassen nestel vnd
las die serfften nit nas werden.

[139]

[I]Tem wil dw vonn dem haup des
chalb chochen so ny^em das hawbt
vnd ha^er es gar schonn vnd slach
ein mitten von ein ander vnd nym das
hiernn her aus vnd secz das chalt haubt
czw einem gu^eetten wein vnd las es sieden
pis es gar waich wirdt vnd nym
dy^e pain da von vnd sto^es das gepra^ett
gar chlain in einem mo^ersa^er vnd ny^em
die pru^e da das chalbs hawbt vnd

fol. 43r

secz es wider czw dem fewr nym ho^enig
vnd mach es su^ees nym pheffer ymber
vnd guet gburcz vnd las es sieden
pis das es dicklat wirdt so nym dan

ein schons peck da nit czw gros sey^e
vnd das daz peck ein wenig seycht
sey^e vnd gews⁷⁶ dan das gesotten chalbs
haubt in das peck secz es in ein chalten
cha^eler so wirt es hert so nym es dan
vnd sney^eds es wecklat in dem peck
vnd legs dan auff ein schussel dar
auff als auff die hasen nestel das
das schickt chalt sey^e.

[140]

[I]Tem wil dw leber von einem chalb
machen so ny^em dy^e leber vnd sewd
sy woll vnd leg sy^e dan auff ein
anricht vnd hack sy^e chlain vnd ny^em
dar vntter vj oder viii air vnd einen
speck vnd gbu^ercz saffran chu^em weinpern
vnd mach es alles in das necz vnd
vber spell damit⁷⁷ es nicht her aus vall vnd

fol. 43v

leg es auff einen rost vnd chuel pratten.

[141]

[I]Tem ein sulcz machen von iiii stuck-
len in ein schu^essel das ist weis gelb

⁷⁶ davor gestrichen: d

⁷⁷ damit von unten eingefügt

plab wil dw swarcz sulcz machen so
nym ein hand volle weinper sto^ez sy^e
chlain in einem morsa^er vnd slach sy
durch mit guetten wein vnd leg dy^e
visch dar ein die dw swarcz wilt
haben aber hechten oder cherpffen wa^erren
gar guet vnd machs in geleicher
weys als ander sulcz visch dan alain
denn saffran nym nit dar czw.

[142]

[I]Tem czw der weysen ny^em ein halbe
hant vollen gross mandeln vnd schell
dy^e schon vnd sto^ez den chlain in einem
morsa^er vnd slach in durch ein tuech
mit guetten suessen wein vnd nym
dan die visch dy dw in der weysen
sulcz wilt geben vnd leg sy^e dar ein vnd
las sieden mach sy^e sues mit czucker

fol. 44r

vnd machs mit weyss y^ember mit
parischorn mit lo^engen pheffer zw der
plaben sulcz ny^em choren plue vnd derr
sy^e schon vnd reib sy^e ab als ein saffrann
vnd slach sy^e durch vnd nymb guett
gburcz dar czw vnd las sy^e sieden dar

nach leg die visch dar ein vnd thue
auch gburcz dar an als vor.

[143]

[I]Tem wildw machen ein guett essen
versallczen ha^ering so ny^em die ha^ering
vnd wirff in ain chaltew chaltgus vnd
sy^e dar innen vnd wartt eben das
sy^e sich nit versieden czewch sy^e dar nach
her aus vnd wasch rain awss vnd legs
sy^e dan in ain chalcz wasser vnd richcz dar
nach an vnd czwiuall dar an vnd in esseich

[144]

[I]Tem wil dw aber machen ein guet essen
von ha^ering so wa^esser sy^e ein vnd schr-
wfs dar nach vnd pach sy^e in hayssen smalz
oder o^ell vnd hack czwiffel vns opfhell chlain

fol. 44v

durch ein ander vnd nym weinper
darczw vnd mach es ab mit geburczt.

[145]

[I]Tem wil dw krewssen pachen so
sewdcz von erst an dy statt vnd
nym auff ein geutt essen xii ay^er mach

ein fu^ell von ay^er gburcz vnd full
dan albeg ein schall mit der full
vnd mit den anderen la^eren schallen
machs gancz legs dar nach in pracz
dan pegewss mit smalcz.

[146]

[I]Tem gepachen chrewssen seucz an
dy statt vnd schels dar nach mach
ein air fu^ell mit gwu[r]cz vnd mit
smalcz vnd fuls ein vnd dy^e
kra^egl mach schon vnd stoz an
den chrewssen als vor vnd pachs
inn hayssen smalcz vnd richt
es also ann.

fol. 45r

[147]

Item⁷⁸ zu^o krapfen in der vasten⁷⁹
stos⁸⁰ nu^eslein vnd fey^egen vnder ain
ander in einem morser vnd gwu^ercz
das woll vnd ferib es vnd leg es
in ein phannen vnd gews o^ell dar
ab vnd er wo^ell es vnd machss in
krapfen geweis in er habpten taig vnd

⁷⁸ ab hier andere Schreiberhand

⁷⁹ mit dunklerer Tinte wie ein Titel überschrieben

⁸⁰ aus stols gebesert

packs wo^ell in o^ell vnd gibs kaldt
zw essen.

[148]

Item nym seniff samen vnd sawber den
vnd stos den in ainem morser gar
klain vnd reib es dan durich ein
tuech vnd stos zw pulffer vnd mi-
sch vnder den senpff vnd ruer es
mitt he^enig sam⁸¹ vast vnder ain
ander recht als der wachss vnd
wenn dw wildt so ny^em das selb
ein wenig vnd reib es mitt wein
so hastu seniff.

[149]

Iem von geprotten rebhu^eenern in der
vasten hayss die graben zbay^e holczer
in den vorm wenn man sy^e zw
samen druckt das sy einen vorn

fol. 45v

machent als ein rephon nim visch
vnd den gratt thue dar van vnd
die suppen vnd hack den pratten
vnder ein ander gar klain vnd gw-

⁸¹ danach Tilgung

u^ercz es woll vnd sewdt es woll
mitt den holczern das hatt ein
varm als ein repho^en das⁸²
pratt vnd spick es mit hechten pratten.

[150]

Item zw einem rechten pratten in der vasten
ny^em grosch visch welherlay^e das sein
vnd thue den gartt dar von vnd supp
thue auch darvon vnd zehack den
pratten gar klain vnd reib ein pro^ett
dar vnder vnd gwurcz das woll vnd
mach das zw samen mitt nassen me-
ssern auff der an richt in der vorm
als ein recht pratten vnd leg das
in ein phann vnd erboll es dar nach
ny^em einen spis vnd stos dar durich
vnd spick in mitt gruenen echten pratten.

fol. 46r

[151]

Item zw einem mandel zy^eger.
Ny^em geschelhtten mandeln vnd stos
den in einen morser vnd mach dick
milich da von vnd seich das durich
ein tuech in ein phannen vnd reib

⁸² danach getilgt: spid

ein wenig weis protten dar ein ee
es er well vnd ein wenig guecz
weins dar ein vnd wenn es er wo^eldt
so zeuch es aus der pfannen auf ein
sib o^eder auf ein tuech so seich das wa-
sser da von vnd wirt gu^eetter ziger
dar von⁸³ dy^e richt lang gelegt als
panprein vnd besto^eck sy^e mitt mandeln
chern nym den selben ziger vnd leg
in dy^e virtaill ainer schussel vnd gews
ma^endel milich dar an.

[152]

Item zu gebeichten in der vasten
Nym mandeln vnd hack den gar klain
vnd ferib den halben mit saffran
das leg pesunder in ein schussel
ny^em weinper woll erlesen vnd
erbo^ell sy das sy sin woll vnd leg
sy^e besunder zw disem in die schussel
ny^em aller visch rogen on [p]armen rogen

fol. 46v

vnd stos den in einem morsar mitt
einem wenigen wey^es melbs das es
werd als ein streubenn taig vnd verb

⁸³ um die Worte „dar von“ eine punktierte Linie

vnd gews auf fladen vnd pachs

in einem offen.

[153]

Item zu^o feigen sulcz.

stos y^e vj feigen an ein spisel vnd

der spislein als vill dw wildt vnd

sewczs in einem ko^essel oder in einem

haffen vnd gews gleich wey^ens vnd

wasser dar an dar nach ny^em prott

vnd leczeldt geriben vnd thue es an

dy^e suppen vnd de feigen vnd ho^enig

vnd essich vnd streichs durich ein

sib gewurcz vnd pheffers wol vnd

erboll das vnder ein ander leg

dy^e feigen in ain ray^ens wasser

vnd gews das dar an vnd wenn

dw^e das an richtest so bestre es

mitt erwelltten sy^emwelllein wein-

pern vnd yss es khaldt.

fol. 47r

[154]

Item zu^o haydenischen kuechen.

Mach ein taig mitt ey^etzlichen ay^eren

so aller ho^ertigst machst vnd verib

das und welig das dw neew pletter

dar aus werden imphantzeleten vnd
pach das im smalcz nim einen guetten
wein halb als vill honig vnd er
well das vnder ein ander vnd zeuch
das gepachen dar durich so dw es
wollest anrichten.

[155]

Item ein geproches von rogen.
Ny^em visch rogen aber nitt von par-
men vnd stos da in einem morsar
vnd pach das auf ain praiczpladt
das sneydt wurflat prenn woll mit
o^ell in der phannen das es svarcz werdt
vnd mach mitt visch pru^ee aus dem
mell einen phaffer mitt wein vnd
essich vnd gewurcz vnd las das ze-
snitten dar inn er wallen vnd sneidt
aine semell wurfladt vnd ra^est das
in o^ell vnd stra^e das auf das essen.

fol. 47v

[156]

Item zu^o einem essen haist ein pu^ochpidster
Ny^em ein kalbs lungel vnd sewdt dy^e
gar woll vnd hack sy^e klain vnd
sneydt speck dar vnder auch

schlagch ayr dar ein vnd pheffer
vnd saffran vnd ein air platt so
dw es zw sam legst mitt air
doteren an der fregeten.

[157]

Item von dem after dar inn [= darm].
Ny^em den offter dar inn [= darm] von dem kalb
vnd mach den far sewr vnd hack
dy^e lungl vnd speck vnder ein ander
vnd gwurcz vnd feribs vnd fass das
in denn darm vnd sewdt dy^e w-
urst vnd pracz darnach yss
also trucken.

[158]

Item air im smalcz inder vasten.
Ny^em geselhetten mandel vnd stos den
in ey^enem morser vnd leg wenig
weis prott dar zwe vnd mach
dar aus schellem vnd veribss mitten
vnd legs in einen phannen vnd gew-
ss o^el dar an. Oder mach sy^enwell
air dar aus vnd sney^edt die von

ein ander nach der leng vnd veribs

an der stat do der totter leig scholl
vnd gib sy^e mitt pettersill oder mitt ess-
ich das sy^end gewalborte air.

[159]

Item von mantochen.

Ny^em welisch weinper vnd las sy^e du-
rich varen vnd stos in einem morsar
so nim gescheldten mandelkern
vnd stos sy^e da mitt vnd misch
dar zwe inngber vnd zwker so
das geschikt so welg es in der hant
das es geschaffen werdt als dy^e
pyren so hab ganze mandelkern
von mandel vnd stos sy^e undten
dar ein sam dy^e stengel.

[160]

Item von flewsch mues.

Ny^em sbeinenfleisch an der wagst (?) ab
dem pauch vnd la das woll sy^e-
eden so das er schier woll lesen
von der haut so thu^e dy^e hawt
da von vnd hacks clain als ein
lukmues so leg es wider in die

sellrpich vnd czwir es mitt einem we-
nige semel vnd pfeffers vnd mach es
fay^est also mach lukmues vnd alle
andre fleischmues.

[161]

Item ein plamantschier.

Dw scholdt nehmen ein ho^en vnd sewd
das woll wenn es gesotten sey^e so
ny^em das weis das pruest vnd cze-
zays es vnd leg es in ein pfannen
der das ob dem feu^er wen es du^er
sey so zerreib es in einen reib sib
oder zerstos in einem mersar clain
als ein mell so nim mandeln mili-
ch vnd der gesotten hennen prue ze
machen wild dw es sues machen
so leg zucker dar zwe vnd las es
ein wenig sy^eeden.

[162]

Item von der geyslicz.

Ny^em gey^eslicz vnd las sy^e ein wenig
weill sten das sy^e geuall so seich sy^e
czu^e vnd gewu^er sy^{e84} in dem haf-

⁸⁴ davor gestrichen: es

fen wenn man sy^e dan essen will so thue
ein wenig o^ell in ein reindel oder in ein
schirb vnd thue dy^e geyslicz dar ein
vnd las sy^e erballen vnd schu^ett stu^epp
dar an.

[163]

Item aber von der gey^eslicz.
Item will dw aber geyslicz machen
so sewd sy^e vnd gews sy^e auff ein schussel
vnd las sy^e erhalten so czewch ir dy^e haut
ab vnd mach ein mandel milich mit
czucker vnd gews sy^e dar auff.

[164]

Item von chro^essen cza^egellen dw solt nemen
krewssen⁸⁵ vnd sevd dy^e vnd schell in
dy^e cza^egel wenn sy^e gesotten sein vnd leg sy^e
in ein reindl vnd gews dar ein gburcz
vnd esseich.

[165]

[I]Tem will dw wu^erst auss ainem cho^essel

⁸⁵ davor gestrichen: g

wurst machen la^essen so nym lebendigs
cho^echsilber vnd wirff das in den cho^essel
so er aller pest sewdt so lauffen sy^e her aus.

[166]

[I]Tem will dw ein gancz ay^e in einem angster
pringen so leg das ay^e in einen essich
trey^e tag vnd drey^e na^echt vnd wen es waich
wirt so gews es dan in den angster vnd
las dan den essich her ab so wirt es gancz.

[167]

[I]Tem wil dw ettwas von vischen geben
so machs wan stock visch mu^est pey^e
der nacht ein waichen in ein wasser das
gesalczen sey^e des mo^ergens wen dw in wilt
czw seczen so wasch in aus dem wasser mit
rogla^er hantt secz in in ein anders wasser wider
czw vnd la in gar ein wenig erballen so
nym yn her aus vnd weg das dw in
machst dy^e hau^ett ab czichen so nym das
nu^er her aus auff ein schone anricht vnd
hack das pra^etig chlain so es czw czeitten
so ny^em czway^e air dar vnder vnd ein wol
erlessen weinper vnd ein frische y^emberer muscat
vnd muscat plu^ee temperir es woll vntter ein
ander wenn dw das alles hast gethan so ny^em

dy^e fu^{ell} wider vnd thue sw in dy^e hau^{ett}

dy^edw ab hast geczogen wa^{er} es dan czeitig

fol. 50r

so magstu es woll in dem airen vmb cziehen

so mu^estu es pachenn in ainer phann das

es pra^{ew}n werdt so magstu in gebben den

visch wie dw willt / willdw der frawen

geben in einem su^{el}cz so mu^estu dy^e sulcz ab

gebu^{erc}zen mit ymber muscat vnd muscat-

plu^e den selbigen visch machstu ir woll dar

innen sulczen ain taill⁸⁶ will dw ir dan pratten

geben so pratt in in ainem lay^{el}bel protts

das selbig pratt mustu^esneyden mitten von

ein ander dar aus mustu nehmen die⁸⁷ smollen

vnd leg den visch in die rindten den

dw pratten wilt vnd sneydt ettliche lo^echer

in die rindten verstreich dw die rindt mit

einem taig so schu^ees in in das o^{eff}el hin

ein vnd las es pachen das dw dan gehaicz

hast vnd wan es dan sein genu^eg hatt

so nym es her aus den selben visch macht

dw woll geben wan die fra^{ew} vier wo-

chen alt ist so thue ein wenig galray^edt

⁸⁶ davor gestrichen: w

⁸⁷ davor gestrichen: l

dar auff vnd gib irs⁸⁸ czw essen.

[168]⁸⁹

[I]Tem wil dw innen werden wan man
dir aus ainem essen ist so nym ge-
wey^echcz honig das an dem oster tag ge-
weicht ist worden vnd vier⁹⁰ pfaben federn
die chlain spiegel haben vnd ein cho^ech silber
das geweicht ist waren an dem ostertag
ny^em dw das alsammen⁹¹ y^eeglis ain ain in
haben veredt vnd streichs an drew endt auff
das das man dir geessen hatt vnd sprich
czw iglichen stucklen ain patter noster sand ele-
na so sicz dw in ainer stuben vnd voderst das
gancz haus volck czam ist es genatuper (?) das
es von dem vntter gett oder das dem leib so
sprich so czw iglichem ich frag dich in sandt
elena nam als der sich selber schuldig gab
so wirdtu gewar weligs das gethan hat
so wird es von stund an oben vnd vntten
vonn im genn so wirt man in welicher
das getan hatt.

[169]

[I]Tem wil dw machen ain prancz von

⁸⁸ davor gestrichen: e

⁸⁹ das ganze Rezpt wurde nachträglich durchgestrichen

⁹⁰ davor gestrichen: f

⁹¹ davor gestrichen: ls

krepphsen so nym die grossen chrewssen

fol. 51r

die dw gehalten magst an ain fu^enffczigk
so gews ein halb prancz ma^el^esel⁹² wein
wan sy dan gesotten sein so seich den wein
ab vnd waichs ain wenig weys prott
dar ein deck es czw dy^e chrewssen scha^er
dy^e las⁹³ dw waidenlich dy^e ho^essel die las
auch dy^e anderen schall dy^e mu^estu stossen
wan es dan gestossen sey^e so nym das⁹⁴
pro^ewtt vnd den wein vnd strey^echs mit
ein ander durch sey es czw weis so mers mit
einem prantten wein so thue es dan in ein new^es
scha^effl temperir es ab mit musca vnd mit
musca plue mit y^ember das es nit czw
ra^ess werdt mach ym ein gestalt mit
saffran so ny^em ein geschubcz prettl das
vber das heffen recht sey^e da sneydt
ain lo^echel durch das prettel so thue ain
lo^effel du^erch das haffendel das pretl oben
dar vber vnd ru^eer es furstar so ny^emm
dy^e chrewsen scha^er vnd mach dir ain pa-
fessen so steck dy^e chrewssen scha^er dar ein

⁹² davor gestrichen: mess

⁹³ davor gestrichen: l

⁹⁴ danach gestrichen: p

dy^e dw gemacht hast leg es auf ein flossew
schu^essel dy hossel auff vmb die posselen
so gews das gesotten dar ein das dw ge-
sotten hast in den haffen lueg das man dir
mit nichte dar ein grey^eff so chu^emb es
also gancz auf den tisch machstu es
woll czw essen geben.

[170]

[I]Tem wil dw machen ein hu^een das
auff dem tisch kra^e so gee hin vnd
to^ett das hu^een das ym der chra^egen gancz
beleib wider dw es das dw⁹⁵ es nicht
zerreist nym den chropff hindten au^esser
das er vor gancz beleib vmb den ch-
ro^eppel mach das im der hals stee als
eim hu^een der da kra^et pratt dw es
chu^eell ab vnd begews offft mit smalz
wan es pratten sey^e so thue ym cho^echsilber
in den leib vnd hals das man es dann
snell fu^eer secz so chra^et es dan au^eff
dem tisch vnd ist selczsam etc.

⁹⁵ davor gestrichen: tl

[171]

[I]Tem wil dw ein sulcz mach da le-

fol. 52r

bentig visch untter gendt so ny^em dw mett
da sewt dw dy^evisch innen welcher-
lay^e dw sulzen wilt vnd dy^e chlain vischel
dy^e du vnten auff dy^e schu^essel lassen wilt
dy^e sewdt in lauttein wein ab vnd ny^em
ein cho^ehsilber vnd thue in iglichcz vischel
als ain arbayssen vnd wan dw dy^e vischel
dy^e dw sunst wilt sulzen dy^e dw legst
auff dy^e chlain dy^e temperir mit y^ember
vnd mit muscat plu^e dy^e sulcz gews vnd
dy^e sulcz chalt wan es gesett so mag
mans woll herren fu^er seczen etc.

[172]

[I]Tem wil dw machen ein pachens da
lembtig vogel in sindt so gee hin
vnd secz ein morsa^er auff ain chuedt
vnd nym als manig als manig ay
als dw es⁹⁶ machen wilt so nym pettersill
vnd saluan vnd hack den chlain so
ny^em weinper dar vnder vnd temperir es

⁹⁶ es von oben eingefügt

vnder die air nym ein holcz ein ch-
no^eppl als ein fau^est wann das smalcz haizz

fol. 52v

ist in dem morsa^er so secz das chno^eppel dar
ein vnd gews dy^e ay^er dar auff deck
es mit einem haffendeck vnd pratt es chuel
ab vnd wan es pachen ist so ny^em dw einen
rauchen vogel czeu^ech im das pa^elgel ab
vnd das swa^enczel vnd das flugel vnd
das gancz haupp beleib so pratt dw den
vogel vnd begews inn mit smalcz vnd
ny^em cho^echsilber da thue in den vogel
wan er gepratten sey^e in der gro^es als ein
pa^enn der macht dw gemachen wieuill
dw wilt vnd czeuch im das pa^elgel wider
vber den vogel so ist er wider rau^ech ny^em
dw das pachen vnd sneydt es von ein
ander das chno^eppel nym her wider auss
das dw hin ein hast gelegt vnd secz
den vogel an die statt vnd temperir es
durch ein anderer mit einem ay^er tu^etter das
es pachen werdt gib es hais czw essen.

[173]

[I]Tem ein fladen von chalbslungel ny^em

dy^e lungel vnd well sieden vnd thue dy dru^eezz
da von vnd hack sy auster massen chlain
hastu nicht weinper so nym o^eppffel vnd
hack das dar vnder vnd slach ay^er dar
an vnd gburcz mit ymber pheffer saffran
vnd mach rodina^eglin von weyssen melb
ny^em milich dar czw / czw der po^edl vnd
wan die nun gemacht sein so ha^eis
das o^effendel gar woll czestreichen dy
full auff dy^e po^edel mu^el dicker dan eins
halben finger vnd schews in das offendel
vnd las woll pachen vnd gib sy also
hays cze essen mit czucker.

[174]

[I]Tem fladel von visch rogen ny^em
aller lay^e visch rogen allain pa^erben
rogen nicht vnd sto^ez die woll in einem mor-
sa^er das er wirt als ein strawben taig
vnd stoz dar vndern ein wenig wey^es prott
vnd streich es durch ein tu^eech gbu^ercz
ab mit ymber saffran czymerrintten mach

po^ede mal von weissen melb vnd lautter
wasser vnd salcz dy^e fu^el wan dw dy po^ede-
mal hast gemacht vnd der offen woll
gehaiczt ist so streich dy^e fu^ell auff po^ede
mall vnd schues sy^e in den offen vnd
las pachen wan sy^e nun pachen sind so gib
hais czw essen mit czucker.

[175]

[I]Tem von reb hu^een in der vasten ny^em
gros visch wellicher lay^e dy^e sind den nu^er
hechten nit vnd thu^ee dy^e suppen vnd dy^e
gra^ett da von vnd hack dy^e pratten gar chlain
vnd gbu^ercz dy^e mit ymber saffran vnd pheffer
vnd beschaidenlich salcz ein wenig weis
prowt hachk dar vnder chlain la dir
gra^eben czbay^e holczel wan sy^e czw samen
tau^echt das sy^e ein formen machen als
rebhu^een vnd thue den pratten dar ein
vnd pind dy^e holczel wol mit einer guetten
snu^eer etc.

[176]

[I]Tem von der selbigen visch pratten
machstu wol gemachen einen reb hu^eenn

pratten als das rebhu^een vnd gib in also hay-
ssen czw essen.

[177]

[I]Tem von dem selbigen pratten in der vasten
sol man nemmen morchen haist mans
montachen vnd sol die fullen mit weinper
vnd mit mandeln chlain gehackt durch
ein ander vnd einem spis gestossen vnd pratten
betrawppf sy^e mit o^ell oder mit smalcz etc.

[178]

[I]Tem ein element von vischen in der
vasten nym gros visch welicher das sindt
vnd las sy sieden⁹⁷ auff halben weg thue
dy^e su^epp vnd gra^ett all da von vnd la dits
woll stossen in ainem morsa^er nym ein be-
schaidenhait leczelten vnd reib das dar-
vnder nym guetten wein waich dy^e hausn
nassen von ersten woll in dem wein vnd
las die dan besunder sieden ny^em ein wenig
honig vnd ein wenig esseich vnd wein
als vill dich bedu^enckt das dw sein genugen
habst vnd temperir das durch ein ander

⁹⁷ davor gestrichen: d

vnd streif⁹⁸ durch auff das aller dickist ny^em

fol. 54v

dan na^egel nit mer dan pfheffer vnd ymberer
vnd mach das selb in das element auff
ein praitew schu^essel vnd lass v^eber nacht
sten vnd sneydt es dan vnd wand w es
czw essen wilt geben so gib es chalt mit
czucker oder mit zmamoi vnd salcz.

[179]

[I]Tem wil dw machen ein gewleichcz in
der vasten so ny^em visch rogen von aller lay^e
vischen den von parben nit vnd la die selbi-
gen clain sto^essen das es wirdt als ein s-
trawben taig du^enne vnd thue ein wenig
weys melbs dar v^ender vnd salcz beschai-
denhait streich es durch ingwer saffran
czimmerrintten das thue dar ein mach po^ede
ma^elein von taig streich das dar auff vnd
pach das in einem o^effellein ny^em wol gesch-
elten mandel wol durch lesen vnd we^el dy^e
weinper woll in wein das sy^e synibe^ell werden
vnd wan dw die fladel czw essen gibst so be-
steck sy^e mit der mandel vnd stra^e dy^e

⁹⁸ i von oben eingefügt

weinper dar auff vnd gib es hais czw essen.

fol. 55r

[180]

[I]Tem ein gesulczte⁹⁹ mandel milich machen
nym mandel ein genugen vnd la dy^e
czw mal wol sto^ezzen in ein morsa^er vnd
das hawssn plasen ein nacht oder ein tag
wol gewaickt sein in einem wasser oder wein
nu^er las dy^e hawsen plasen sieden vnd str-
eich denn mandel vnd hawsen plasen mit
der pru^e mit ein ander durch vnd mach
gar ein guette dicke mandel milich vnd
thue musca plu^eedt gestossen vnd czimerrintten
ains als vill als der anderen wan dy man-
del milich ab ist gesoten so gbu^ercz es
ab mit der musca pluedt vnd mit der czi-
merrintten vnd temperiers woll durch ein ander
vnd gews auff ain praitteu schu^essel
vnd las vber nacht sten will dw dan gern
das es rott sey^e so nym diese ander vnder verib
si halbe ab vnd gews die selbig besunder
auff ein schu^essel von den selben magstu wol
machen choll vnder phiffa^erling von der weissen
mandel milich magstu wol gemachen ein hechten

⁹⁹ von oben eingefügt: te

in einer gesulczten mandel milich. Nym ein
hechten der nicht czw gros sey^e vnd sneidt
in pey^edem hawpp auff mach dir ein
holcz da mit dw im dy hauwtt gelassen
magst vnd czeuch im dy^e hault gelassen
magst vnd czeuch im dy^e hau^ett ab pis
auff den czagel das sy^e gancz beleibee
vnd las den pratten allen schon da von
vnd czeu^ech die hawtt wider vber vnd ein
grosse phann mit sieding wasser leg die
hault dar ein mit hawbt mit all das
woll siedt¹⁰⁰ vnd salcz wan sy^e wol gesoten
ist so las sy^e inder phan stan als lang
pis das wasser dar an erhalt so ny^em
es dan her aus vnd mach holcz in ein
haffen ist das sy^e eben her aus genn mach
den haffen dar czw das er dar inn ge-
sten mag vnd gews die gesulcz man-
del milich dar auff in die haut vnd fu^ell
die czw vnd secz den haffen ab dem
wegen vnd las den hechten dar in stann
vnd wen er gestanden ist so sneidt in czw

¹⁰⁰ davor eingefügt: d

scheiben vnd leg das hawp stu^eckel dar czw
vnd gib inn czw essen mit czucker etc.

[181]

[I]Tem ein galraydt von schletem pedem
la dir machen ein krancz das du^enne
sey^e wan man das auff den poden secz das
es geleich auff stee das der podem woll
gehobelt sey^e vnd ganncz nw nym chue
fues die da schon gepratten sein die sewdt
gar woll das die pay^en all da von vallenn
die weill die fu^eess sieden die weill las
dir stossen mandl vnd pettersill chlain-
gehacht vnd auch woll gesto^essen dar nach
soltu die chue fuess woll sto^ezzen vnd tail
sy^e in viertaill vnd streich die mandl mit
ain taill vn den pettersill mit dem anderen
taill mit der pru^ee streich dar nach dy^e czway^e
taill mit ein ander durch vnd ny^em es
halbs vnd verbs gelb ab das ander taill
verb swarcz al mit ainem linden ckoll vnd
mit na^egel vnd gesodtne hu^ennr vnd¹⁰¹ spa^en-

¹⁰¹ danach gestrichen: ps

fa^eckel das das auch gesoten sey^e von vogel gros
oder chlain die grossen an ainem spis gepratten
dy^e chlain in ainem smalcz woll gero^est vnd
wan das gar ab beraidt ist so gburcz am
ersten die mandel milich mit czimmerrintten
vnd musca plued wan sy^e ab gesoten ist mit
czuckerer sunst gemacht mit honig das gruen
vnd das gel sol sawber sein mit esseich
vnd mit wein wan dw die vier plue hast
ab gewelt so secz das chrawt auff den
podem vnd mach ein starcken taig von ro-
ckchem melb vnd mach einen rowst vnm
das chrawdt vnd leg dy hu^ennr auff
ain taill vnd dy^e vogel auff das ander taill
gesotten visch auf das tritt taill die spa^en-
va^eckel oder sweinen fuess auff das fier-
taill so nym dan die prue vnd gewss auff
dy^e visch auff die gelben prue auff die
hu^ennr dy weissen pru^ee auff die vogel dy^e
swarcz prue. Der tail mach acht das al-

fol. 57r

beg dy weis prue vnd die swarcz gegen
ein ander sagen vnd dy^e gruen vnd die
gelb auch gegen einander in iedem veldt

also secz vnd las die nacht sten vnd des
morgen wan man fur soll tragen so thu^e
den taig her ab vnd schaw das chain
taig auff dem podem weleib czeuch dy^e
spa^en gar seyberleich her au^eff das dw die
galraidt nicht czw pregst dar nach ny^em
das chre^ewcz pey^e der mitt vnd hab das
auch her auss die leistel da das chrewcz
ist gewessen das geho^erdt czw vergolden
vnd welicher vogel das hauwpp vber sich
reckt das sol man auch vergolden das
gibt man hin fur preydt essen.

[182]

[I]Tem wil dw gefult grundel machen
nym die grossen grundel so dw sy^e magst
gehaben vnd thue sy^e in ein frischs wasser
vnd mach dar nach ein guette mandel-
milich mit zucker vnd gestossen czymmerrintten

fol. 57v

dar ein vnd las die grundel durch die handt
lauffen ye aine nach der anderen in ein an-
ders frisch wasser also las durch tre^ew
oder vier wasser nach ein ander lauffen
vnd czvm lesten las sy durch die hanndt

lauffen in dy^e mandel milich vnd wan sy^e
al dar inn er truncken sind so hab ein phan
mit siedunden wasser vnd heb sy^e aus der
mandel milich mit einem fay^em lo^effel in
das wasser vnd das das wasser nicht versalczen
sey^e vnd las dar innen sieden gibs hais czw
essen mit cy^emen.

[183]

[I]Tem von ainem schefczelten gemues
wan dw hast ein mandel cziger ge-
macht so ny^em in vnd tail yn in drew
taill vnd verb das ain tail gru^een ab mit
pettersill das ander gelb mit saffran
das tritt las nicht weis vnd mach ein
fuell gleich als czw dem y^egel das selb
hack chlain vnd geburcz woll an auch soltu
das gru^een mit yngwer vnd mit czymer-

fol. 58r

rintten gburczen das weis mit czucker
das gelb auch mit yngwer streich czw
dem ersten an das weis auff ein schu^essel
langklat dar nach dar swarcz czw nagst
da pey^e das gru^een an dem swarczen ver-
golt mandel cheren sol man das swarcz

vnd weis nicht bedecken dar nach mandel
cheren die v^eber silbert sein sol man das
gelb vnd das gru^een nicht bedeckhen
ob dw des golcz nit gehalten macht
so nym rotten tonfertt vnd weissen vnd
das weis besttra^e mit rotten das swarcz
mit weissen das gelb mit rotten das
gru^eenn mit weissen.

[184]

[I]Tem ein schaff czagel pachen mit
air ny^em air vnd slach das weis
besunder den tutter auch besunder vnd
las pettersil gar woll stossen vnd czer-
chlopfen das weis gar woll vnd gews
ein lo^effel vollen oder czwenn mit milich

fol. 58v

dar under vnd ruer es ab in einem smalz
vnd schu^edt das auff ein tuech vnd pres
da slach air vnder vnd das gru^een auch
dar vnder vnd ruer das selb auch ab vnd
ny^em den air tu^etter vnd chlopf sy^e woll vnd mach
ein cho^echel in einem chlain phan dar aus
vnd schneid yeglichs besunder ains chlicz
lang an der lenng vnd la dir machen spissell

alsuil dw haben wilt vnd ny^em veigen auch
dar czw sto^es am ersten eon gru^e[n]s an einen
spisseln dar nach ein wey^es dar nach ein veigen
dar nach ein gelbs als pis das spissel voll
wird mach ein taig von airen vnd czeuch
die spisslein dar durch dar durch vnd pach das
vnd wan dw das an wilt richten so czeu^ech
die spissel her aus vnd sneidt sy^e nach der
leng auff vnd richs an vnd gebs czw essen
mit czucker etc.

[185]

[I]Tem gefulte pletter geva^erbtew schlach
air vnd ny^em das weis besunder vnd
die tutter besunder vnd sto^ez pettersill gar woll

fol. 59r

vnd slach auch air dar ein vnd chloppf
yedes wesu^ender gar auss der massen woll
vnd gilb dy^e tu^etter mit saffran ein wenig
vnd mach aus den selbigen plettern als
vil dw haben wilt vnd von dem gru^een
des selben gleich vnd des weissen awch
vnd das dy^e selben pletter dick sein dan
dy^e anderen vnd mach ein full mit o^ephell
vnd mit weinperr vnd mit veigen als czw

dem obblaten wan dw die pletter gefult
hast so mach ein taig von airen vnd
pachs dar innen vnd gibs hais czw essen etc.

[186]

[I]Tem milich to^epflein in der vasten mach
ein guetten mandel ziger vnd der to^epflein
also vil vnd dw ir haben wilt vnd fu^eell
die tophlein vol pis ainen halben vinger
las la^er sten wann sy^e ein weil in dem
o^efflein gestanden sind¹⁰² das sy^e nachendt
gepochen sindt so mach ein dicke mandel
milich vnd verb dy^e ab mit saffran vnd gews

fol. 59v

oben in die to^eppfel in den cziger vnd schews
wider in den offen vnd las gancz pachen
vnd gibs hays czw essen mit czucker etc.

[187]

[I]Tem ein ro^emische po^esseten ny^em junge
hu^enr oder vogel sewd die ab gancz auf
die statt vnd ny^em piessen ckrawt das scho^en
sey^e vnd woll erlesen vnd wey^echsel prich
auch von dem stingel mach ain praycz platt

¹⁰² davor gestrichen: ist

von taig das nicht czw du^enn sey^evnd schney^edt
speck einer guetten spann langk oder lennger
vnd leg den in ein phann das der speck
v^eber die phan her aus gee vnd praydt das
platt in die phan vnd leg ein legkh wey-
chsel czw den ersten vnd dar nach ein leg
hu^eener viertaill wey^es vnd dar nach ein leg
chrawdt auff die hu^eener dar nach aber
ein leg weichsel vnd aber ein leg hu^enr
dar nach aber ein leg chrawtt dar auff
vnd secz es auff ein gluedt¹⁰³
mach ein platt oben dar vber und stu^ercz
ein phan oder ein plech oder ain grossew
haffendeck dar v^eber vnd cho^eller oben dar auff vnd

fol. 60r

wan es ein weill gepachen hatt so ny^em
vaistew pru^ee vnd gewu^ercz dee mit yngberer
vnd mach ein chlains lo^echel oben dar ein
vnd gews die prue dar ein vnd mach
das lo^echel wider czw vnd gibs hays
czw essen etc.

[188]

[I]Tem hiersen pratten die pratt von ersten

¹⁰³ davor gestrichen: chlu^eewdt

gar woll ab vnd spichs vnd las die¹⁰⁴
chalt werden mach ein swarczen pru^en mit
pro^ett ab vnd mit wein vnd mit ho^enig vnd
na^egel vnd pheffer vnd las woll dar innen
sieden das gewurcz ab so es aber nit swarcz
genu^eg wolt werden so ny^em ein lindten
choll vnd verb es da mit schneidt den pratten
czw scherben vnd leg in die pru^ee dyweil
sy^e warmm sey^e vnd gib das chalt czw essen
vnd das der pratten nit czw versalczten sey^e.

[189]

[I]Tem ro^emischen chu^emell pratt so nym
junge hu^enr als vill d wir haben wilt
oder tawben oder junge gens oder rebhu^enr
wan die woll gepratten sindt vnd nicht
versalczten so nym semeln vnd guetten wein

fol. 60v

vnd auch ein ma^egre pru^ee von fleisch vnd
las das sieden in einer phan oder in einem
haffen vnd den ro^emischen chu^emel wol ge-
stossen den las nit sieden streich das durch
ein tuech vnd well es wider ab vnd gbu^ercz
mit saffran pheffer vnd las nit sieden wan

¹⁰⁴ davor gestrichen p

die prue v^eber slagen sey^e so leg die hu^enr
oder dy^e tawben oder dy^e gens dar ein gib
das chalt czw essen vnd bedechs woll
das es nicht riech das magstu ach oder
new^en tag behalten das es nicht verdirbt.

[190]

[I]Tem in der swarczen prue da die wildt
pra^ett in gelegen sindt dar ein mach-
stu woll mavhen das den hu^enr als das
hawpp leberl vnd magel etc.

[191]

[I]Tem wil dw weichsel wehalten jar
vnd tag so nym dy^e aller frischisten
weichsell so dw sy^e gehalten magst vnd
prock sy von dem stingel ny^em ein schu^essel
voll oder mer vnd als vill honig das
dich geduncht dw hast sein genug czw
denn weichsell vnd sol die selbigen weichsel

fol. 61r

mit dem ho^enig sieden wan sy dan vber slagen
sein so streich sy^e durch ein tuech vnd
las woll wider auff sieden vnd gburcz sy^e
ab mit yngber mit pfeffer mit muscatplu^ee

vnd la dir machen ein scho^ens va^essell
vnd die weichsleins dar ein die man abge-
prock hatt vnd wan die prue erhalt ist
so gews sy^e v^eber die weichsel vnd verslach
das va^essel vnd secz in einen chalten cheler
vnd cher es all tag ain stund umb von
ainen poden auff den anderen zw weinachten
prich das vassel au^eff vnd gib da von
czw essen vnd als oft dw es auff prichst
als oft sla es wider czw die weichsell
machstw woll behalten py^es in dy^e vasten oder
v^eber jar etc.

[192]

[I]Tem mer von weichsellen so nym frisch
weichsell die gar frisch sein vnd thue
sy^e in einen chru^eeg dar oben gra^eglat vnd
enng¹⁰⁵ sey mit stingel mit all vnd ye ein
wenig weichsell lawb dar czw ain rossen
oder vier thuo^e au^ech dar czw vnd vermach

fol. 61v

den chru^eeg gar woll das auch kain wasser
dar ein gee vnd mach an das o^er des
chru^eegs ein stain das er in in das wasser

¹⁰⁵ davor Streichung

chiech in den prunn vnd pindt in an ein
snur da mit dw in her wider aus mugst
chiechen an dem weinacht tag so czewch den
chruég her wider auss vnd czer slach den
vnd frisch weichsell czw essen vnd leg die
rosen dar czw etc.

[193]

[I]Tem vn gru^en ingwer nym der aller
weissisten ingwer vnd der aller frischisten
vnd wasch den auss czwain oder aus drein
chaldt gussen gar woll vnd dar nach pays in
einen frischen chalten guss vnd las dar innen
drey tag sten vnd drey^e nacht dar innen ligen
nach dem so nymb chalch vnd thw^e in in
ein schaff mit wass wan das wasser lawtter
ist worden an dem chalch so geus es gar
seyberlich her ab das es nicht kuebich werdt
vnd pays den ingwer dar ein tag vnd ein
nacht so czewch in aws dem wasser in ein
frischen prunn wasser vnd¹⁰⁶ reib in gar woll aus

fol. 62r

dem wasser vnd leg in dar nach mer in ein prunn
wasser vnd las dar innen ligen ein tag vnd
ein nacht vnd aus dem prunn wasser leg in

¹⁰⁶ danach getilgt: leg

in einen guetten wein vnd las ein tag vnd
ein nacht dar innen ligen nym czwcker oder
ray^effel oder malmasy^eer oder weylich wein
vnd ny^em des weins ein wenig in ein phan
vnd ny^em des czucker woll vierstund als
vill mer dan des weins ist gewessen dar
ein vnd las den czucker woll sieden in dem
wein vnd mach dir ein hu^ebsches guencz
schafflein da mit dw in rainest wan es czach
ist worden so heb in her ab vnd thew den
chru^en ingwer aus dem wein in ein scho^ens
verglastew ckrawssen vnd gews den czwcker
den dw gemacht hast dar¹⁰⁷ vber in die
ckrawssen vnd vermach die chrawssen gar woll
das es nicht aws riech also machstw woll
mischeren von wellischen nu^essen awch machen
den ingwer wellhisch nu^es dy^e well sy frisch
sindt so las den cheren schellen vnd wan sy ge-
schellett sindt so machstw sy woll in dy selbig

fol. 62v

prue legen da der gru^en ingwer in ist etc.

[194]

[I]Tem von ein gemachten nu^essen nym nu^es

¹⁰⁷ danach getilgt: an

ee das sy^e hertt werden vnd schell sy
schon vnd wan die nu^es geschelt sein so pay^es
sy in einer chalt gus drey^e tag vnd nacht
dar nach leg sy^e in ein frisch wasser vnd pays
sy vj tag vnd nacht vnd all tag iij wasser
dar an der morgens ains czw mittentag ains
vnd czw dem abent ains dar nach sy ain tag
vnd nacht in wein dar nach nym sy aus dem
wein vnd leg sy^e in ein hays siedu^engs ho^enig
vnd las sy auch ein tag vnd ein nach dar
inn sten dar nach czewch sy aus dem ho^enig
vnd leg sy auff ein scho^ens syb vnd las sy
woll trucken werden dar nach besteck sy mit
czymmerrintten mit mu^escat na^egl vnd ingwer
dar nach mach ein frisch wallundes ho^enig
vnd wol syedundes vnd leg die nus dar ein
vnd mach sy woll czw das der ru^eck da
von nit gee oder gen mu^eg.

[195]

[I]Tem von eingemachten kutten ny^em
chutten vnd viertaill die das sy schon
geschellet sein vnd sneydt dy cheren da von

sto^epf sy mit einem messer vnd besteck sy wol

mit cymmerrintten mit na^egel yngber vnd
muscat ein schon haffen mit honig secz
den auff ein choll wan das nun sewdt
so leg dy ckutten dar ein vnd las sy woll
sieden wan sy woll gesotten sein so secz
sy^e in einen chalten cheller vnd deck sy^e
woll czw das sy nich aus riechen des
gleich soltw den nu^essen awch thuen
vnd in einen chalten cheller seczen.

[196]

[I]Tem von schlechen nym slechen die wol
czeitig sein vnd die frisch sein ny^em
der ein schu^essel vols vnd sewds ab in
wein mit honig wan sy chalt werden
so streich sy durch als dw aller dickest
mugst vnd geburcz ab mit pheffer ing-
we mit gestossen na^egel vnd sewd die
prue czw dem anderen mall vnd wan
sy dan erkalt so thew dy^e slechen dar ein
vnd las sy sten bis inn gen weinachten
so gib es dan czw essen.

[197]

[I]Tem von einem guetten apothecken chrawtt

nym weysse hewpel dy da hert vnd guett sein
vnd sneidt sy^e czw viertteill doch das dy vir-
rtaill gancz beleiben vnd hab ein chessel
mit siedentten wasser vnd thue das chrawtt
dar ein vnd las sieden nit gar ain viertail
einer stund vnd czeuch das chrawtt ausser
ein scho^ens weys sy^eb vnd legs woll auff ein
ander das es erkalt dar nach nym denn
pesten wein so dw in gehalten macht vnd ho^e-
nig den trittail vnd sewdt es durch ein ander
ny^em saffran muscapluedt czy^emmerrintten ingber
vnd gbuercz die pru^e vnd las da mit woll
sieden vnd wan die prue woll vber schlagen
ist das ein wenig wermer ist dan lab so
leg das chrawtt dar ein vnd wedecks rain
das¹⁰⁸
es nicht awsriech vber viij tag so magstu
es wol czw essen geben das krawtt werdt
jar vnd tag wildw es schon behalten so
scholt dw das chrawtt nit salczen etc.

[198]

[I]Tem ein guett ckrawtt nym pursen ckrawtt
wol durch lessen thue die stingel da vonn

¹⁰⁸ davor gestrichen: so magstu es woll czw essen geben

vnd¹⁰⁹ wasch das rain vnd schneyds das czw
drey n taillen vnd prue sy in einem chessel
ab gar woll vnd czewch sy dann auff¹¹⁰
ein syb das das wasser woll da von gee
nym guetten wein vnd honig vnd weinpern
woll durch lessen vnd gebu^ercz es ab mit
pheffer mit czymen vnd ingwer vnd well
dy^e prue da mit ab vnd leg¹¹¹ das ckrawtt
in ein scho^ens va^essel vnd gews dy prue dar
v^eber vnd ruer es mit einem lo^effel vnd in
dem va^essel wol durch ein ander ny^em
geschelten mandell vnd las in schneyden
czw drey^enn oder viertaill vnd ny^em sein ein
guett tail vnd thue es in das chrawtt
vnd ru^eer es aber durch ein ander vnd secz
ab dem weg vnd decks schon czw das
ckrawtt so magstu es behalten jar vnd tag
vnd nit salczen etc.

[199]

[I]Tem ein chrawtt ny^em ein weis hawbt
das nicht czw hertt sey^e vnd sneidt
es eben auff sam ein platten vnd lass dan in
einem haffen woll sieden dar nach czewch es

¹⁰⁹ der erste Buchstabe als Initiale ausgeführt

¹¹⁰ davor gestrichen: ab

¹¹¹ davor gestrichen: d

her auss vnd lass das wasser wol da von
gen vnd hab ein scherben vollen mit smalz
vnd secz das chrawtt dar ein vnd cher dy^e
platten vber sich dan chlopff air vnd rey^eb
ein wenig gu^eecz ka^ess dar v^entter weinper
woll gelessen vnd geschnitten mandel vnd
gburcz es mit saffran vnd ingber vnd salcz
ein wenig vnd gews oben in das ckrawtt
vnd deck es czw mit einer haffen deck vnd
thue ein wenig choll dar auf reib den
scherbben offt vmb das er nicht an prin
machs chuell ab vnd gibbs hayss czw
essenn etc.

[200]

[I]Tem czw guetten posteten mit vogel mach
ein gerawme vnd weitten topffh von
taig vnd rost dy vogel am eyssen im smalz
ab nym ein guette vaiste pru^e vnd guette
wein dar vnder gebu^ercz es ab mit saffran
pheffer ingber schneydt ain o^ephell oder
czwen chlain vnd thue das selb auff dy
vogell an dy^e posteten mit den vogel vnd

schneid aber ein chlains lo^echel dar durch
vnd schewb es in das o^effenndel vnd lass
pachen vnd gibs hais czw essen.

[201]

[I]Tem ein gefulte semel mit vogel nym
chlain vogel vnd ro^est dy ab in smalcz
vnd hack¹¹²
opfhell chlain vnd rost dy auch ab in smalcz
von geburcz dy ab mit saffran ingber
nym semel vnd mach die holl vnd ny^em
die mollen her aus vnd thue weinper
vnnder dy o^epfhel vnd nym ein wenige vaiste
pru^ee dar vnder vnd nym guetten wein vnd
leg die vogel in die selben pru^ee vnd o^epfhel
vnd thw es in dy semel vnd mach dy^e
semel woll czw mach ein taig als ein stra-
wben taig vnd czewch die semel dar durch
vnd pach sy^e dan in smalcz vnd mach ein
guette prue mit leczelten vnd mit wein
vnd ein wenig ho^enig vnd weiper woll
erlessen vnd las das sieden vnd gburcz
es mit saffrann vnd ingber wan dw dy semell

¹¹² davor gestrichen: vnd geburcz dy ab mit saffran

fol. 65v

machst so gews die prue oben dar vber
vnd gib hays czw essen.

[202]

[I]Tem von posteten nym bylpra^et vnd sneid
es wu^erfflat vnd ein guetten frischen
speck dar vnder vnd gburcz es ab mit
na^egel ingber pheffer salcz ein wenig thw^e
ess in denn posteten haffen vnd schews es
also in den offen vngedeckt vnd wann
dich dunck das es halben pachen sey^e so
ny^em es her aus vnd sey^ech das wasser da
von vnd nym ein wenig vaister prue von
rindfleisch vnd gews die dar an vnd
mach den postetten haffen oben czw vnd
schews es wider in das o^effendel vnd las
es gar pachen also magstu postetten machen
von rindfleisch von lempra^et auch also
von rebhu^eern die solt dw gancz lassen vnd
nicht chlain machen vnd thue in albeg
also als dw dem wilpra^et gethan hast
auch magstu machen¹¹³ postetten von hu^eern
ma^egel von lebern des selbigen geleich vonn
ckranwitt vogeln. Auch dan czw den

¹¹³ davor Streichung

rebh^enen geho^ert su^ender pru^e nym guetten
wein vaiste prue von rindtfleisch vnd reib
ein wenig leczelten dar v^entter vnd gburcz
es mit saffran ingwer wan dw den po-
stetten haben wildt verdeckten das das reb-
hu^een gepratten ist so gews dy prue dar
v^eber auch soltw das reb hun in derr
postetten offt vmb cheren ee dw das czw
decks das es sich geleich pra^ett so
deck dan das hunn czw vnd pratt so
deck dan das hu^enn czw vnd schews
es in das offendel vnd lass wol pachen.

[203]

[I]Tem czw den huenern lebern vnd ma^egen
soltw nemmen grossen rosin vnd su^eessen
wein vnd pru^e von rindtfleisch vnd
gburcz es mit saffran ingber vnd ein wenig
phfeffer vnd verdeck den haffen vnd thue
es in den offen vnd lass pachen vnd gibs
hays czw essen etc.

[204]

[I]Tem pos[te]ten von rindtfleisch vnd daselbs
magstw woll nemmen mandel vnd den

chlain dar vnder schneyden vnd guetten wein
vaistew^e prue vnd rindfleisch gburcz mit saffran
ingber na^egel so wirt es sbarcz vnd gews
das wasser auch da von ee dw dy pru^ee
dar v^eber gew^est vnd verdeck es vnd secz
es in den offen vnd las pachen gibbs hais
czw essen etc.

[205]

[I]Tem von ainem hals pandt mach ein pray^ecz
plat von taig vnd den taig soltu mit
wein ab machen vnd nicht mit airen vnd
mach ein guette fu^ell mit o^epfhel vnd mit
weinper vnd prenn das mit einem honig
ab vnd geburcz es mit pheffer ingber vnd
leg dy^e ful nach einem czirckell vmb hin
als weit das es vmb ein choph gee vnd
schneidt in das platt mitten ein chlains
lo^echel vnd czwech es mitten v^eber die fuell
vnd sneid das mit einem chrapfen eyssen
lawbe vnd chlepletter vnd leg es seiber-
lich in ain phann vnd mach ein smalcz
hais in ainer anderen phann vnd gews

es also hais auff das halspandt in dy^e
andern phann vnd las es pachen vnd
wan es gepachen ist so gews das smalcz
wider ab das es er chalt vnd nym es dan
aus der phann das soltu vergolten das
es ein halspand geleich sey^e das gibstw
woll hin fu^r einer praw^ett essen etc.

[206]

[I]Tem kraft mell ny^em schon lawtter
waicz vnd wasch den gar schon dar
nach pais in in eunem frischen wasser vier-
czehen tag vnd all tag iij wasser des mor-
genss czw mittentag des abencz dar nach
stos in einem mo^ersa^er gar woll vnd streich
in in einem frischen wasser durcz ein tuech
vnd las es sten ein tag vnd ein nacht
dar nach gews das wasser da von vnd
las es trucken werden vnd wan es
trucken ist so czewches¹¹⁴ auff vnd
stos es in einem morsa^er vnd choch es
dan wan dw wildt.

[207]

[I]Tem ein romisch hu^een nym junge hu^enr

¹¹⁴ davor gesrichen: czeuchs

fol. 67v

vnd las sy^e czwm ersten woll sieden vnd
czegelider die czw vir stucken schlach ay^er
aus so vil dich du^enckt das dw ir be
du^erffest pettersil vnd salvan hack chlain
reib ein wenig semel dar vnder vnd
gburcz das mit czymerrintten ingber vnd
salcz ein wenig mach smalcz hays in
einem mo^ersa^er vnd leg die hu^enern dar ein
in das hais smalcz vnd temperir dy semel
pettersil vnd salua vnd das gburcz dar
vnder vnd gews in den morsa^er v^eber
dy^e hu^enr vnd pach es chuell ab das
es sich woll durch cziech vnd gibbs
hais czw essen etc.

[208]

[I]Tem holler prem nym holler plu^ee vnd
vnd prock das abe vnd las das woll
sieden in einer milich vnd seich sy dan
du^erch ein teu^ech vnd mach ein taig
mit airen das er du^enner sey dan ein
strawben taig vnd wan dy milich wider
sewdt so choch das chlain dar ein das

fol. 68r

ist den herren gesundt.

[209]

[I]Tem wil dw machen ein guette galraidt
so ge dw hin das dw habst muscat
vnd muscatplu^e vnd czymmerrintten vnd¹¹⁵
na^egel ingber pheffer will dw es machen
von czwain viertail¹¹⁶ weins so muestw
haben des suessen leczelten alsouil dw
sein vmb ein phenning ckawffest vnd nym
ein ma^essel honigs auch dar czw vnd
nym vier snitten weiß procz dy^e pa^e wan
dw das alles hast so nym ein newen
haffen darczw vnd das gburcz als dar
ein vnd den wein den secz auff ein chlains
chlu^eetel vnd las er wa^ermen ain wenig
nym es dan her ab vnd slach es durch
ein weiss tuech also mit ein ander thue
es dan wider in den haffen will dw es
ein halbs iar behalten so laß czwo v^err
siedenn vnd ruer es oft wan es golt-
varb wirt in czwain v^eren so hatt es
sein genu^eg vnd nym es dan her ab

fol. 68v

¹¹⁵ danach gestrichen: n

¹¹⁶ am Ende des Wortes gestrichen: s

vnd secz in einen chuellen cheller vnd deck
es woll czw das mu^egstu^e nemmen an wew
dw wilt doch ein wenig als oft dw
dar auß ny^embst so dech es wider czw.

[210]

[I]Tem wil dw wu^erfell von ophfell machen
so nym ein flossew phan die eben auff
dem poden stey amb ersten las ein smalcz
auff dem poden vmb lawffen so nym ain
ay^e do mach czway^e pletter aus vnd las
auch auff dem poden vmb lauffen wan
dw dan der pletter genug hast pachen
so pach der o^ephfell die nit inn melb vnd
in taig sind vmb czogen sind wann dich
cy^embt das dw ein genugen hast so
geburcz das woll mit mu^escat vnd mit
muscatplu^e mit ingber vnd mit na^egel
vnd nym ain bening geribens leczelten
dar vnder vnd ein ho^enig vnd temperir das
woll in ainer gluedt durch ein anderer
wan dich czy^embt das es ein genu^eg
hat so ny^emb dw die pletter die dw gema-

cht hast vnd sewds czwayr vinger prait
so nym dw die fuell die streich auff dy
pleter mit ainen czucker vnd thue es dan
vmb ein ander wan dw es dan hast als
gemacht so ge hin vnd czerchloff czway^e
ay^er chlar ny^em dw die fu^erst ains nach
dem anderen vnd pach in ainem smalcz
chu^eell ab da machst dw machen einczy-
sindel dar vber oder ein galrait gib dw
es czw essen fur ein praw^ett essen etc.

[211]

[I]Tem als chochs will dw ein frawenn
besechen czw einem kindt czw ersten-
mall wan dw an wilt heben so fleiss
dich das dw habst ein news tuech
das ainer ellen lanck sey^e das dw dan
habst czway^e laybell frisch wax das
nye genucz sey^e worden das leg in ain
phann die auch nye genu^ecz sey^e worden
vnd¹¹⁷ czergews dar inn so nym dan ein hassen fues
den nye genucz sey worden
vnd streichs auff das tu^eech halbs czw:
der ain sey^etten wan es dan gestercht
ist so fleiss dich das dw habst ain frischen
saffrann in ainem pu^echslein als groß als

¹¹⁷ die nächsten beiden Zeilen vom Rand her eingefügt

ein hassel nu^ess das wa^exein ert ain ckich (?)

fol. 69v

das leg der frawen auff den leib vnd den
saffran gib ir in die ain hannt das sy:
in pey^e ir behalt vnd dar czw smeck
was dw dan der frawen czw essen gibst das
ist der frawen czy^emlich zwm ersten mall
das dw czw essen wilt geben y^est es czw
der czeit das man fleisch ist so gib ir
ain guttew hu^enr pru^ee vnd ain snitell
prott dar ein zw dem anderen mal mach
ir ain pha^enczel vndter das pha^enczel ny^em
ein guetten malmasy^er wil dw machen von
czwain airen so nymb des weissen ain
wenig dar vndter machs vndter drew air
ny^em ain smalcz das als gros sey als
ein hasell nu^es in ein sawbers pha^endel
das dw gemacht hast von dem ayren
das gews dar ein wan es hay^es wirdt
vnd secz es in ain glu^eetel das es chuell
werdt so gett es auff in dem pha^endlen
ein wenig gen ainer frischen gluedt so wirt
es aber auch praw^en das macht tu geben der
frawen on ainer wein suppen oder plos czwm
andern mal wildw der frawenn ain gestozzens

geben von den vo^eglein so ny^em ainer jung
das¹¹⁸ chain ander vogel bey^e
sey^e mach ir ain wenige gestossens dar
aus etc.

[212]

[I]Tem wil dw ein gemu^es von clo^eczen machen
so wasch dy clo^eczen schann vnd secz dar
nach vnd sto^ez nach dem sieden chlain vnd sewcz
hin wider vnd dar vntter ny^emb honig na^egel vnd
guezc stu^epp genu^eg wa^er es noch cze du^een so reib
ain prawt dar vntter thue es dar nach in ain
heffen so beleibt es guet vier oder sex vj tag
vnd wochen etc.

[213]

[I]Tem wil dw machen ain gemachens ckrawt
so sewdt weissew heipper vnd nym czway^e
tail seniff vnd trew tail ho^enig die selbig prue
mach durch ein ander mit wein vnd dar vndter
ein chu^em vnd angneys vnd das gesotten ckrawtt
dar ein vnd gib es chalcz czw essen so ist es guett.
Also machstw auch machen pu^erssen ckrawtt dy^e

¹¹⁸ davor gestrichen: dachlain . . .

sewd mitt wurczen vnd mit ckrawtt vnd gibbs dan
chalt czw essen so ist es guett.

[214]

[I]Tem wil dw machen ein guet gemu^ess
von ku^e lungel wenn sy^e nu^en gesotten

fol. 70v

sindt so hack sy^e chlain vnd thue sy^e ann
guette fleisch pru^e vnd secz auff ain
guette chlu^eett vnd lass es merer sieden vnd
reib ein pratt dar an vnd stu^epp es dann
ab vnd sneidt speck chlain wu^erfflat vnd
smelcz es in einer phann vnd wan dw
das gmu^es an richcz so thue den speck
dar an vnd versalcz nicht etc.

[215]

[I]Tem wil dw machen prestswein-
chophf von vischen so nym cha^erphenn
oder flem oder pa^erben vnd schabb yn schon
vnd slach yn schon auff vnd mach yn
czw stucken vnd thue ym in ain phann
vnd gews dar an halbs mit wasser
vnd halbs mit wein vnd das die pru^e

ains vinger hoch gee v^eber dy¹¹⁹ visch
vnd heb sy^e v^eber ein guett few^er vnd
las sy sieden vnd salcz sew leich vnd
stupp sy das sew halbew sey^e gesotten so
seich die prue in ain schu^essel vnd ny^em
dy guetten dar aws vnd hack das pratt
ein wincziges du^erch einander vnd thue
es dan wider in dy phann vnd gewss

fol. 71r

die prue vnd la es wider ein wenigs¹²⁰
sieden vnd dy schueben sto^es sewdt vnd sy^e
dan vnd streichs durch vnd gewss alles
czambmen in ain phann vnd la es sten
vnczt das es hertt werdt so heb es
wider vber ein fewr vnd czu^ecke es
wider her abb pald vnd slach es auff
ein panck vnd sney^edt es in ain chal-
tew sussesew pru^ee das gib in der vasten
für prest swein cho^ephff dar etc.

[216]

[I]Tem wil dw machen gesulcztt maw-
rochen so fu^ell dy mawrochen mit
einer guetten full von¹²¹ airen vnd stozz

¹¹⁹ danach gestrichen: prue

¹²⁰ danach gestrichen: s

sy dan an spysse vnd pratt sy schon
vnd gewss dar an ain guette pru^e
dy^e von fleisch sey^e gemacht vnd thue
yn ain guette hylff von hawssen plattern
oder von wie dw¹²² wilt das es
holl gestee vnd versalcz nicht so ist es guett.

[217]

[I]Tem wil dw machen mawrochen
auff ain platt so nym chelbrenn
lungel vnd sewd sy vnd hack ainen
ain ay^e dar vntter vnd thue dar vntter

fol. 71v

guett stu^epp vnd ein geribens pratt vnd
hack es gar chlain vnd mach ein holcz
dar czw czw paiden seitten spu^eczig seynn
vnd in der mit gros als dy mawrochen
vnd streich dy fu^ell dar¹²³ an das holcz
vnd mach es geleich vmb vnd vmb
das es enmitten albeg gros sey^e vnd
pach es in ein smalcz mit holcz mit
taill vnd sneydt es dan enmitten von
ein ander vnd czewch es ab dem holcz

¹²¹ danach gestrichen: s

¹²² irrtümlich wiederholt: dw

¹²³ darnach gestrichen: an

so sein ir czwo also gemacht also
macht dw machen wie vill dw wilt
so mach ein guette fu^ell von airen
vnd fu^ell dy mawrochen schon da mit
vnd mach dan ein gru^ens platt vonn
airen vnd von pettersill vnd la das platt
nitt vast pachen in der phan vnd secz
dy mawrochen dar auff vnd la es an
ein ander vnd richt es dan an das
macht dw geben in welicher czeit im
ja^er dw wilt vnd mach es nicht gelb
so hatt es recht dy gestalt als dy
mawrochen etc.

fol. 72r

[218]

[I]Tem wil dw machen treyssick
oder vierczick ayr czw ainem ay
so nym sczwo saw plattern das die ain
chlainer sey dan dy anderen bays¹²⁴
sy gar schon mit einem wasser innen vnd
ny^em dan dy air vnd schaidt dy tu^etter
vnd das weiss von ein ander das wey^es
besunder vnd dy tutter wesunder vnd nym
dan dy chlainer platter vnd ruer die

¹²⁴ davor gestrichen: sl

tu^etter durch einander vnd gewss in dy^e
platter das sy von den tu^etter voll werdt
vnd verpint sey^e dan schon mit ein varmen
vnd hachs dann in ainem haffen vnd
lass woll sieden das der tutter herdt
werdt vnd schell dy plattern ab dem
tutter vnd nym dan dysew platterer vnd
sneyd ain loch dar ein also gross als
der tutter dar in mu^eg vnd na^e dann dy^e
platter schon wider czw so slach dan
das weyss durch ein anderen vnd la
das wey^es oben dar ein das vmb und
vmb vmb inder plattern der tutter gee
vnd pintt sey dan mit einem varm schon

fol. 72v

czwe vnd hachs in ain haffen der mit
haissem wasser sey vnd la das weyss
inn dem tutter sieden so wirt ain ay
dar awss vnd gib es dan [?]irbeg vnd
gib ain essa^ech dar czw etc.

[219]

[I]Tem wil dw machen auss ainem
all¹²⁵ czwenn¹²⁶ all so czeu^ech

¹²⁵ davor gelöscht: als

ab dem al dy hawtt vnd thue sy wider
an das recht vnd sto^ez das hawpp in dy^e
fu^ell vnd na^e es an das es nicht ab vall
vnd nym dan dar in des allen vnd sewdt
inn mit wasser vnd mit wein vnd stu^epp
es woll ab vnd nym dan den all in der
hawtt vnd pratt den schon auff dem
rost vnd¹²⁷ betra^ephff yn mit puternn
so es ist gepratten so leg in auff ein
schu^essel vnd leg dan den gesotten all vnd
gib sy paydt hin den heren so mag
der herr woll gesprechen von wann chu^embt
der ainn all etc.

[220]

[I]Tem wil dw machen ain gemachten
seniff so nym seniff sam sawberer
vnd stoz den chlain vnd reib in durch

fol. 73r

ein tu^eech das enng sey^e vnd sto^ez czwnent
plued vnd misch vnder einander vnd cze-
per das mit henu^eng sam vast vnder
ein ander recht als das wackchs vnd
wan wilt so nym ain wenig vnd cze-

¹²⁶ davor gelöscht: ma

¹²⁷ danach getilgt: bef

treibs mit wein so hastu guetten seniff.

[221]

[W]ill dw machen czw ainer galredt
so nym ho^enig esseich leczelten sto^ez
durch ein ander vnd seichs durch
ein tuech senkches gewss an vnd vnd
gibs hin etc.

[222]

[I]Tem wil dw machen ain sulcz von
hassen stellen so nym ain rech-
hawtt prue vnd czewch das harr herr
aws vnd sewd dy hawtt gar woll so
chu^emphfft es sich gar vast czesam die
czesneyd span lang vnd czwayer vinger
praitt vnd mach dar awss ain sulcz thue
wein vnd esseich dar vnderen etc.

[223]

[I]Tem wil dw machen ain affter darm
so nym ain affter darm aus ainem chalb
mach den gar sauber hach lungel vnd speck
vntter ein ander vnd geburcz woll vnd reibs

fol. 73v

vnd thue das in den darm sneyd wu^erst

dar aus vnd pracz vnd gibst rucken czw
essenn.

[224]

[I]Tem wil dw machen ein wein mu^ess
von mandeln so nym ½ lb¹²⁸ mandeln
rey^eb dye chlain vnd slachs mit reymel
durch.

[225]

[I]Tem wil dw machen ein cha^es von
magen so nym magen vnd wasch
den schon vnd stoz denn in dy schotten obenn
vnd mach ab ain ka^ess da von schol
man nu^ess milich ein machen vnd mit
czucker mach die milich su^eesss vnd ge-
wss sy dan auff den cha^ess.

[226]

[I]Tem wil dw machen ain czisser-
mu^eess so nym chalt guss dy starck
sey vnd tauch dy cziserer dar ein vnd lass
sy sieden das sy dy pa^elich verliessen wasch
schon lass trucken sieden wen sy^e nun
gesotten sein so czereib sy mit ainem lo^effel
da mach ain mu^ess von etc.

¹²⁸ davor Streichung

[227]

[I]Tem welt ir ain weyss gepraten

hu^en mach pratt ain hu^enn vnd

fol. 74r

nempt das weys von den ayren vnd

ein wenig melb dar czw gburcz das

vnd slach durch ein ander vnd pegewss

das hu^en da mit vnd dar nach habs

czw dem fewr etc.

Slach ayr vnd saffrann durch einn

ander vnd thue inn als vor so

hast raw^ettew hu^eener etc.

[228]

[I]Tem welt ir machen gruene hu^ener

so nempt pettersill vnd reib den

chlain vnd slach in durch vnd nempt

ayr vnd melb vnd thue das alles

durch einander gewu^ercz vnd pegewss

dy hu^ener etc.

[229]

[W]ill dw machen swatcze hu^enr so

ny^em leczelten schuffel prenn dy daz

sy swarcz werden hastu des nicht
so nym honig vnd melb pren das
in ainer phan vncz das es swarcz
wert las chalt werden sto^ez in ainem
mo^ersar chlain slach es durch mit
ayr vnd pegewss dy hu^ener vnd thue
in das als vor gesc[h]riben stett vnd spick

fol. 74v

sy mit gulden na^egelein dy weassen mit
swarcz dy rotten mit silbren die gru^een
mit gulden vnd mit silbrenn.

[230]

[I]Tem wil dw machen ain sallsen
czw pratten vnd czw sulczen alten hu^enren
so nym mandeln dy reib chlain slach
durch ein tuch mit wein vnd mit
esseich. Salsen czw weyssen hu^enern
so nempt wa^elischew weinpern vnd
reib dy chlain slachs durch ein tu^eech
mit guetten wein vnd gburcz woll
so hast ain guette salssen.

[231]

[W]Elt ir machen salssen czw ratten hunren

so nembt pettersill vnd reib den
chlain vnd slach in durch ain tuch mit
ainem ay^e vnd mit esseich geburcz so wircz
guett dar czw so magstu^e nemmenn gru^eenss
chrawtt welichicher lay das ist das
nur rainn sey etc.

[232]

[W]elt ir machen grabew salsen czw
swarczen hu^enern so nym mandeln
vnd weinper geleich reib sy chlain slach
sy durch ein tuech mit wein vnd mit esseich

fol. 75r

gburcz es so wirt es guett.

[233]

[I]Tem welt ir machen plabmatschir
von alten hu^enern¹²⁹ so nym
czwo alt henn sewd dy daz sy werden
mo^erb nym ½ lb mandeln sto^ez dy vnd
slach sy mit der henn pru^ee durch ain
vierdung reibs¹³⁰ chlaub den schonn
vnd sewdt den vnd slach in durch ain
tuech vnd nym dy pratten von der pru^est

¹²⁹ davor getilgt: hu^enern

¹³⁰ wohl: reiss

der hackchs chlain tu^e dy pratten vnd
den reiss in den mandel milich new¹³¹
das durch ein ander vnd lass sieden
an dy statt nym ain lb¹³² smalz dar
an vnd ruer es va^est als paldt es an
hebt czw sieden vnd dick cze weren so
thue ain vierdung czucker dar in vnd
sweinens smalz dar an vnd ruer es
aber vast lass das woll sieden als
lang vncz das es das smalz wider
geb so ist das essen weraidt vnd richt
es an mit ainem vesten¹³³ lo^effel vnd machs
praytt das es schlecht wertt vnd leg
dy henn obenn obenn (!)dar au^eff etc.

fol. 75v

[234]

[W]elt ir wissen wie man ein chalb to^etten
soll vnd so stecht ain chalb vnd
vach den swais in ain haffen wein ru^ertt
es durch ein ander hin vnd her das
chalb als ein swein slacht im das haw^epp
ab vnd chleubt das durch ein ander vnd
nym das hiernn her auss das ander wasch

¹³¹ vielleicht aus ruer verdorben

¹³² davor getilgt: p

¹³³ vesten = vaisten

schan sewdt es rain vnd mach ain haus
pressen¹³⁴ . Do wan¹³⁵ slach ym dy
fuesss ab pey dem chnie vnd mach ain
sulcz da von. Nym das chro^ess vnd machs
schon ain spechk vnd ain semell dy sneydt
wu^erfflat vnd ayr als vill dw wilt
de czeslach vnd geburcz sy tu^e das
pratt vnd den speck dar vnder fu^ell
den chragen vnd das wempen laz das
syeden schon vnd das kro^es besu^ender
das es weyss wert wann das gesotten
sey^e so sneydt wamppenn vnd den magen
czw scheiben vnd leg das in die schu^essel
wann dw wilt an richten so leg das
kro^es oben dar auff so wircz ain rechcz
essenn. Nym die leber von dem chalb vnd

fol. 76r

hach sy also rachew nym ain speck vnd
ain semell pratt vnd sneydt den speck
wu^erfflat reib das pratt chlain vnd mach
das rain ab mit guetten gbu^ercz nym ayr
vnd misch die durch ein ander thue
ain smalcz in ain phann vnd ruer das
ob dem fewr das es nich an prinn.

¹³⁴ davor gestrichen: pressen

¹³⁵ statt wan lies nach

Nym das necz vnd legs an dy anricht
wan es hertt wertt so slach auff das
necz cze sam legs auff ain rost czway^e
ho^elczer oder drew leg dar auff mit dem
veintt daz vmb daz dw es nicht cze-
pregst wan das nun gepratten ist so
sneydt das czw scheiben auff ain schu^essel
was dw da von sneyst das sto^ez chlain
vnd treibs durch mit guetten wein
gburczt rain so wirt es guett. Das [hirn]
leg in ain tuech vnd pring das cze-
sam sewdt das mit dem tu^ech wann
es nu^en gesotten ist so ny^em ain halbs
lb mandeln sto^ez chlain mit guetter prue
schlachs durch ain semell vnd ain
hieren slach mit ein ander durch nym

fol. 76v

rains smalcz vnd das dar vnder so
wircz guett. Nym ain guetten wein vnd
den swais von dem chkalb daz des
nicht czewill sey^e nym leczelten nicht
czewenig vnd reib den chlain tue in
dar ein hastu^e nicht czu^ecker so nym ho^e-
nig an die stat vnd raines smalcz
so wirt das slecht vnd mach es woll

ab mit gu^eettem gwurcz stra^e dar auff
czucker vnd guett geburcz. Dy lu^engel
von dem chalb dy sewdt vnd hack sy
chlain nym ain raine prue vnd xii ayr
tutter vnd mach das ab so hastu^e ain
guez mu^eess. Dy hau^et von dem chalb dy^e
wasch schon sewds vnd machs rain
ab mit guettem gwurcz mit saffrann
vnd mit pettersill wann dw wilt
an richten so sneid dy haut czw fleckhen
legs in ain schu^essel vnd gewss dar
an dy su^eppen. Nym ain pra^etigs fleisch
von dem diech oder wo es vindest vnd
hacks chlain nym den swais machs
nicht czeswarcz wan das gehackt

fol. 77r

sey^e so nym ain rochkens pratt vnd reibs
chlain lxiiij ay^er slach dar an das
geriben pratt thu^ee auch dar an hacks
wol vnd gwurcz rain mit na^egelein
nym ain prett vnd legs dar auff vnd
mach pratten da von czwen oder drey^e.
Nym ain wenig kessel vnd wein dar
ein mit ainer prue secz auff dy prentt
oder auff das fewr vnd las dy pratten

dar in sieden vncz an dy statt wan sy
nun gar woll gesotten sind so nymb
her auss vnd lass¹³⁶ es chalt werden
nym ain rain speck den sneydt chlain
vnd lanck spichk den pratten da
mit gancze na^egel tue auch dar ein
vnd nym ain gu^eetten wein thue guecz
gwurcz dar ein vnd czwcker mach
ain suppen dy gib czw dem pratten. Nym
das ander pra^ett vnd legs in dy prue
vnd lass es sieden an dy^e statt das es
doch nicht versotten wird nym das herr
awss vnd legs auff ein anricht lass
kalt werden so magstu^e es sieden wie

fol. 77v

dw wilt prenn ain pratt czw ainer ph-
effer ain aphfell vnd sczuiu^eall
hack chlain dar in vnd nym ain fescz
von ainem fleisch vnd swercz es in ainer
phann tue es dar an vnd machs rain
ab mit guettem gburcz so hastu ain wilpra^ett.
Das pru^estell das sneydt nach der
leng vnd gibs fu^er fleisch etc.
Item dw solt nemmenn pain¹³⁷ da noch fleisch

¹³⁶ davor gestrichen: l as

an ist dy hack czw chlainen stucken
nym ain prue von dem fleisch esseich
vnd swais von dem chalb das thue
dar vnder thue das fleisch dar inn
vnd lass sieden dar inn mit speck
vnd machs ab mit gburcz so hast
ain fu^erness etc.

[235]

[I]Tem welt ir machen ein ka^ess
von reys so nempt ain phunnten
reys vnd durch chlawbt den schon
senck in in ain wasser lass in nicht versieden
slochs schon mit ainem loffel tue in
auff ain wey^ess thuech halben reib in
schonn tue dar ein czucker vnd ain

fol. 78r

wenig salcz slachs in dye schu^essel
mach in flach das er ain ka^ess ge-
leich sey^e nym gross nu^ess vnd ain milich
da von mach sey suess mit czwcker
vnd gewss dy dar an mit nu^essckeren
westeck den schon so ist es guett.

[236]

[W]elt ier machen reiss in der milich
so nembt reis chlaubt den schon
sewdt sein als auff ein vierdung
nym ain ½ lb mandeln slach die durch
vnd gewss vnd dy milich an den reis etc.

[237]

[I]Tem wil dw machen pan prein
so nym pan vnd wasch schon mit
ainem kchalt gus sewds schon das sy^e
nicht czw waich sein vnd czehert thue
sy her ausss vnd lass chalt werden
nym ain raine schu^essel vnd ein schon
sto^essel reibs schon al so daz dw ir nicht
darffest durch slachen wan dw sy^e an
wilt richten so streich sy das sy weiss
beley^eben mach ein milich welicher lay
dw wilt dy tue dar an czw den v^ebrigen
pan nym ain prue von arbay^essen mit o^ell

fol. 78v

machs dick das gib haysss hin das
ist ain muss von pan als ain su^eppen.

[238]

[W]elt ir machen ein pelcz so nempt
wasser vnd melb nicht das durch
ein ander mach ain derben taig von
ayren sam haymische pletter vnd soll
ains als praytt sein als das ander
nym ain rains sweinens smalcz vnd
gestossen czucker mach der pletter asvil
dw wilt leg ain platt auff den gerben
taig bestreichs mit dem smalcz vnd
stra^e czucker dar auff den anderen tue
auch also alslang vnczt dw sy gar auff
ein ander legst wan dw ir nymer hast
so mach ein de^erben taig als der vntter
ist das aber soll als alslang sein daz
es gelangt vnczt auff daz vnttrist
das vntter necz mit ain ay^e vnd vmb
gburcz schon als ein ckraffen vnd
secz in ain offen lass das woll pachen
vnd gib es dar nach hin auff den tischs.

[239]

[I]Tem welt ir machen masanczen
so reib ka^ess gar chlain tue ayr

fol. 79r

dar inn gewu^ercz es vnd machs gelb
vnd pach das in ainem offen.

[240]

[W]elt ir machen ein ackerer mu^ess
so nembt ein ½ lb mandel lass
dy sieden stoss dy chlain slachs durch
vnd lass halbs sieden wa^elisch nuss schell
schonn czw ainem essen hack sy chlain
als ein hiersprein auff ain schon hack
prett wann dw an richten wilt als
dy mandel milich gesotten ist so tue
dy nu^ess gar inn machs ab mit czucker
das es suess sey^e salcz czw massen dy^e
nu^ess lass nicht sieden oder wan
wilt so thue dy nu^ess dar ein der sullen
als vill sein das es da vonn dick werde etc.

[241]

[I]Tem wilt dw machen ain wurczel
mu^eessel so nym pettersill wurczen
sewdt dy schon thue das herrfu^eder
nach dem so hacks sy chlain vnd ½ lb
mandeln dar auss mach ain milich
vnd thue dy wu^erczel dar ein vnd
lass sieden wann es nun gesotten ist so
richs an vnd tue von o^ell oder smalcz dar an

vnd lass dar inn sieden so wircz guett
inder masse mach piessen vnd machs
gelb so ist es guett.

[242]

[W]elt ir machen ein reis mu^ess so
nempt ein halbs lb reys auff
ain essen der chlau^eb vnd wasch den schon
lass in nicht versieden das er woll ge
swelt sey^e nym suesse cku^ee milich dy^e
lass wallen wan man essen will so thu^ee
den reys dar ein das der milich nicht
czevill sey vnd xxiiij tu^etter czeslach woll
vnd thue sy dar an ru^eerss durch ein
ander frischen pu^etter thue dar an hastu^e
des nicht so thue smalcz dar an.

[243]

[I]Tem will dw machen ein prawns
mu^ess von vischen so nempt sways
von hechten oder von haw^essen oder von ainer
scha^eidt slachs durch ein tuech das es
prawn werdt hastu sein nicht genug
so prenn leczelten in ainer phann das
sy swarcz werden vnd chalt sto^ez den
rain vnd chlain vnd thue inn dar ein

so wircz praw^enn genu^eg machs ab mit

fol. 80r

guetten gewurcz das es nit czeuill
sey^e salcz recht ain guett straw^e dar auff
mit na^egel vnd mit gwurcz so wirtt
es guett etc.

[244]

[I]Tem welt ir ein schympffessen so
macht czwen tophff von taig ain
gro^esseren wen¹³⁸ denn anderen also das
es klainer in dem gro^esseren gesten mo^eg
vnd¹³⁹ ettwas der czwischen sey wey^ett
wenn lembtig vogel der sczwischen sein
sullen dar vmb solt er ainer hantt weitter
sein den der ander so dw sy^e richt hast
so pachs in ainem offen dar nach nym ain
repphu^een vnd pracz an dy statt vnd chlain
vogel dar czw vnd mach ein gestu^epp oder
ain czesembel wie dw willt czw leg
das rephuen als ein chapper pawn auff
das gestu^epp machstu^e machen mitt will¹⁴⁰
hischen wein mit czucker vnd sunst

¹³⁸ danach gestrichen: dt

¹³⁹ danach gestrichen: b

¹⁴⁰ danach gestrichen: hyssen

mit guetten gburcz dar nach mach das
repphu^een vnd dy vo^egel hay^es vnd thue
sy in denn chlain tophffen wan dw
an richten wilt nym ain tutter vnd pestreich

fol. 80v

da mit des grossen tophen podem vnd
secz denn chlain obenn dar auff so hafft
er vnd wirt vest mit mell vnd von wasser
mach ain praw^e taig vnd mach ain praicz
platt v^eber den tophfen das es vmb
ain guetten her ab pass gee oder lang
slach iij tutter durch ein ander vnd be-
streich den tophff da mit vmb den pratt
vnd secz in in ain offen wan er sein
genu^eg hatt so thue in her auss vnd
mach Ain tu^erl in den grossen¹⁴¹
tophfen nemb der seyten nym ain snitten
pratt vnd mach ain tu^erl dar für
das tu es auff vnd cze tuen mu^egst
ny^em xx lemtiger vo^egel vnd thue dy^e
in denn tophffen czw dem tuerlein mach
ettlichen dy sna^ebel silbren ettleich gulden
tue das tuerl wider czw mach ettwo
vill locher in den tophff das dy vogellein

¹⁴¹ danach gestrichen: offen

nit der sticken sneyd also ein loch als der
chlain tophff also mit der selbigen platt
decks wider czw wan dw es auff den tisch
wilt geben wan sy des repphu^eens vnd der

fol. 81r

der vogel geessen haben so prechen sew das
inner auff da fliegen dy vogel da hin.

[245]

[W]elt ir haben ain raiger so macht ain taig
von mell vnd von ayrn dar auff macht
ain raiger der innen holl sey^e vnd fu^ell dar
ein was dw wilt mach auch ain nest von
dem taig dar ein ny^em dreyerlay^e varib
aine gruen dy anderen ratt vnd dy dritt
wey^esss mach halben ainer span lanck asuil
als dw ain guecz nest machst vmb den raiger
gefult ophfel tue vmb das nest fur dy ay^er
czw ym ain pachuisch gib ym in den mu^endt.

[246]

[W]er smamenn will behalten¹⁴² der nembs in dem
mayenn rosling oder rottling dy sel-
bigen hack chlain vnd lass trucken in ainem
offen vnd behalt sy vncz dy vasten kom sy

¹⁴² von oben eingefügt

machs mit mandel milich.

[247]

[W]elt ir haben ain ckerssen tranck so nempt
czytyg weyssel sewd dy vnd slags durch
czwier oder treystundt lass woll gessen vnd
lass ligen vncz¹⁴³ das lessen ku^empt so nym

fol. 81v

suessen most sewd das laz in vergessen geus
dar in so beleib er bey seiner varib will
dw das tranck guett haben so tue ingwer
galgant tandel czyment vnd peyll¹⁴⁴ vnd
vermachs woll wurdes czestarck vnd na^egel
in ain sa^eckel vnd henck das hin ein
czw dem pey^ell vnd vermachs woll wurd es
czestarck so nym das sa^eckel her aus vnd¹⁴⁵
trucken es pey dem offen vnde duodecimade
mensis etc.

[248]

Von der gey^esslicz.

[I]Tem welt ir machen swarcze geyslicz
so nempt ein ½ lb weinper reyby chlay^en

¹⁴³ davor gestrichen: vncz

¹⁴⁴ davor gestrichen: pell

¹⁴⁵ danach gestrichen: t

vnd slachs durch mit geyslicz nym ain schu^es-
sell von ainer leczelten vnd prens das dy^e
swarcz werdt mit den weinpern nym ½ lb
ho^enig tue es dar ein vnd auch guecz gewurcz
lass es syeden wann sy dick will werden
rumaine dar vndter vnd gib chalte czw essen.

[249]

Welt ir machen rottew geyslicz so nempt
ain¹⁴⁶ ½ lb weinper slachs durch mit der

fol. 82r

geyslycz gewurcz woll vnd saffran thue
dar an wann sy nun gesotten ist so gewss
sy auff ain schussel vnd lass chalt werden
vnd gibs hin also etc.

[250]

[I]Tem nym ain haniff das er chindel ge-
winn nym denn ein wein da slach in
mit durch da magst ein guette milich von
vnd secz czw dem fewr vnd lass syeden in
czwiuall vnd ain aphfel hack chlain vnd
schwaybs in ain o^ell schon tu in dar an ein
pa^ecz pratt mu^estw haben da magstu ein gu^eet
suppen von vnd gebu^ercz vnd mit saffrann.

¹⁴⁶ danach Streichung

[251]

[I]Tem will dw pettersill pawen auff dem
herdt oder auff einem tisch dy weill¹⁴⁷
dw essen beraiczt das er dy weill wachs
so nym den sam vnd lass den an dem tritten
tag waickchen in ainem guetten wein vnd
prenn¹⁴⁸ pan strau^e czw v^esell vnd nym
gar er faulcz erdreich misch das nichcz gancz
in sey^e vnd misch das vndter einander vnd saa^e

fol. 82v

es auff den herdt oder auff den tisch vnd¹⁴⁹ den
sam dar inn vnd sprengs ye vnd ye so wa^echs
es in ckurczer czeit vnd weill etc.

[252]

[I]Tem nym weinper vnd veigen vnd well sy^e
schon wanns er wallen das sy symbol werden
dar nach nym sy vnd hacks gar chlain vnd
ein guecz gburcz dar in vnd sneyd dan ein
semmel dunne snitel tue dy weinper mit einem
niess (?) dar auss nym dar nach wein vnd mell
vnd mach ein du^enss taigel als czw strawben
vnd czewch dar durch das prott in ain phan

¹⁴⁷ danach getilgt: dw

¹⁴⁸ danach getilgt: pam

¹⁴⁹ von oben her eingefügt

vnd lasss also pachen vnd¹⁵⁰ dw es an rich-
test so saa^e czucker dar auff vnd versalcz den
taig nicht etc.

[253]

[I]Tem dw solt nemmen seniff denn stem-
phff in wan das nun geschicht so geus
syeduns wasser dar ein vnd tbir in als ein
taig das tue drey nacht nach ein ander
vnd gews des wasser y^emer ab vnd ru^eer
in mit einem anderen wasser mit syedenden czw

fol. 83r

dem tritten morgen reib in mit pieren essa^ech
dar nach nym ckrenn der chlain gesnitten sey^e
vnd grossen pettersill der mit sampt der wurczen
gestossen sey^evnd regel pieren czw ein ander
gestossen¹⁵¹ vnd gesa^ett durch ein sy^ebb ein
wenich weinpern geschelt mandel vnd honig
als czw einem yedlichen leck das sol man
mit silber wider wegen als gesunt ist es etc.

[254]

[I]Tem will dw machen plab manttschett
so nym altew hu^eenr dy sewd vnd nym

¹⁵⁰ danach gestrichen: dy

¹⁵¹ danach gestrichen: sey

das pra^ett von den pru^esten vnd hacks chlain
dar nach nym ein dickew mandel milich
vnd¹⁵² leg das pra^ett dar in vnd ein reisch
dar vndter vnd nym ein schone phan¹⁵³ vnd thues
dar ein ein hu^elczen lo^effel vnd ein wenig
guez sweines smalz¹⁵⁴ vnd czuckers genug dan
vnd secz also auff ain glued vnd ruer das
clarn vnd weyss beleib also macht man
plabmantscher etc.

fol. 83v

[255]

[I]Tem wil dw machen phenlich sulcz visch
das sy gesten wie hayss sy sein nym
das pech von weychsell pawnn truckchen
das vnd stoss chlain vnd schu^ecz in dy sulcz
wie hais sy^e sindt so gestencz czw hanndt.

[256]

[I]Tem nym ayr vnd slach sy an payden ar-
tern auff plas den tutter her aus vnd das
weyss la da pey^e hack saluan chlain vnd
misch den vntter dy tu^etter vnd full sy wider
in vnd wirfs in hays wasser vnd schell dy

¹⁵² danach Streichung

¹⁵³ danach unklare Einfügung

¹⁵⁴ danach unklare Einfügung

ay^er vnd pratt sy dar nach vnd peslach sy^e
dan an dem spyss mit airen etc.

[257]

[I]Tem nym lungel vnd leber vnd dy^e wu^eg-
sel von ainem hassen vnd cze sneyd¹⁵⁵ das fu^er-
fflat vnd czeslach den sway^ess vnd sewd es
da mit vnd thue in dy prue essig wein
rockens pratt vnd honig dar ann so ge-
wingt es ein guett essen furhess etc.

[258]

[I]Tem will dw machen ein guett ayr prue
dy dw an dem karfreytag woll geessen
magst von mandel vnd von wein so stoss den

fol. 84r

mandel chlain vnd streich in mit wein
durch thue dar ein ingwer vnd ein winczig
du^errer visch pru^ee magstu^e der visch pru^ee
nicht haben so nym ein wenig wasser vnd
mach es gelb vnd wenn dw es anrichtest
so sneyd dar ein semmel¹⁵⁶ burfflatt.

[259]

¹⁵⁵ das d von oben her eingefügt

¹⁵⁶ danach getilgt: furfflatt

[I]Tem slach arbayss durch ein sib slach
als vill ayr dar vntter pach sy mit ainem
chlain smalcz sneyd sy czw stucken vnd
pracz ann ainem spyss peslags mit ayrenn
vnd gibbs also hinn etc.

[260]

[N]ym pressen ckraut vnd seuds gar woll
dar nach lass das selbig wasser erkalten
vnd spreng den phlanczen sam da mit
so der sey gedru^eckett sa^e yn so mu^egen dy
wurmm des selbigen sam ckrawtt nit essen etc.

[261]

[I]Tem ein kost von airen dy sewd den vnd
thue sy auff paiden artern auff vnd thue
die tu^etter dar aus vnd nym ein hays smalcz
vnd thue dy tutter dar in ruers mit pettersill

fol. 84v

vnd gwurcz vnd fuls wider vnd verprens
vnd schels dar nach vnd sto^ez an ein spis
vnd pracz.

[262]

Also mach gesulcz ckreussen mit kalbs fuessen
mach dy schon vnd sewds gar rain in wein

vnd sewd dar nach dy¹⁵⁷ kreussen an dy^e statt
in wasser vnd thue sy^e dar nach in dy ckel-
brenn pru^e vnd mags ab mit gbu^ercz secz
dar nach als ein andre sulcz.

[263]

Also mach ein wurst von ckrewssen nym
das pra^ett von hechten vnd sewd dy kre-
wssen rain vnd nym dy hels dauon vnd
hacks mit dem pra^ett vnd nym vi ay^er
dar czw machs durch ein ander vnd thue
es an ain spis vnd wincz vmb als ein an-
drew wurst pracz vnd gibs also hinn.

[264]

[I]tem will dw machen an ein chrautt ein-
gema^echt so nym czway taill wein vnd ain
taill honig vnd geriben leczelten so vill dw
bild streichs mitt ein ander durch nym dar

fol. 85r

nach wa^elischen chu^em sto^ez den vnd saa^e y^en
durch ein pheffer¹⁵⁸ sib vnd mach ain anners dar auff
vnd mach dy prue dar mit ab etc.

¹⁵⁷ danach gestrichen: an

¹⁵⁸ ptehher von oben her eingefügt

[265]

[I]tem will dw machen ein spa^ensaw in
einer leber sulcz so nym czway taill wein
vnd ain taill wasser vnd sewd dy spensaw
vnd ainer kelbrenn leber da pey vnd
wen es nun gesotten sey so seich dy pru^e
ab vnd sto^ez dy leber in ainem mo^ersa^er vnd
nym ainen pa^etten semell vnd ¹⁵⁹ay^er
tutter thue dy auch vntter dy leber vnd
streichs dan¹⁶⁰ in der prue du^erch da sy^e
inn gesotten ist vnd ny^ems in phann er-
bells machs mit saffrann vnd mit guetten
gwu^ercz geuss dan v^eber dy spensaw in
we dw sey dan gelegt hast es sey schussel
oder cka^ern etc.

[266]

[W]ill dw vonn sweinen wilpra^ett gemuss
machen so nym magers halbs
veisch [=kalb vleisch] hacks chlain du^erch ein ander vnd

fol. 85v

mach ein pheffer als czw wilpra^ett vnd ein chlain
ding du^enner vnd wens gesewdt so thue le-
czelten vnd honig dar inn vnd gwurcz es ab

¹⁵⁹ danach getilgt: semel

¹⁶⁰ danach gestrichen: d

mit gu^eetten gburczt etc.

[267]

[I]tem ein besonders ckostel nym guetten
wein vnd esseich ho^enig vnd guett le-
czelten vnd sto^ess das also durch ein ander
vnd streichs dar nach du^erch ein tuech seucz
geuss dar nach auff vnd iss so es chalt wirtt.

[268]

[I]tem ny^em wa^elisch¹⁶¹ weinper vnd sau^eber
dy schon vnd nym geschelten mandel sto^ez
das durch ein anderen mu^esch dar vntter ym-
gwerer vnd czucker so dw das getan hast so
machs vntter der hannt als ein pieren dar
nach stos den mandel dar in vntten fur
denn stingell etc.

[269]

[I]tem nym ein gefugen topphfen mit milich
slach¹⁶² dar czw xii salcz vnd saffrann
slach das woll mit aim twitel secz dy^e
milich mit dem toppfen in ein wallunden chessel

fol. 86r

¹⁶¹ danach gestrichen: nu^ess

¹⁶² davor gestrichen: sla

in wasser lass sy^e dar in sieden als lang als
rindtfleisch so sy gar sey gesotten so gibts
hin an ganczen stucken vnd gib dar auff
chrau^ett wildw sew pratten dy weill sy gancz
sey^e so thue sy in ein peuttel vnd beswa^er
sy mit ainem stain von margen vncz an denn
abent sneidt sy dan vnd sto^ez an ain spy^ess
vnd sprens mit salcz vnd mit pheffer etc.

[270]

[I]tem nym milich vnd air gleich vnd
kloppf dy vast vntter ein ander vnd thue
saffrann dar in vnd thues in ain haffran vnd
secz in ain siedens wasser in ain chessel da
das wasser nit in denn haffen nicht gee
vnd lass sieden vnczt das es¹⁶³ gestocht dar
nach scheuss es auff ain weiss tu^eech vnd
besauber y^em tuech das wasser da von seycht
so wirtt es hertt als ein ka^ess dar nach so
sneycz vnd stoss an ain spiss vnd pracz auff
ain rost vnd thu^e geburcz dar auff vnd begeuss
mit spalcz [smalcz] vnd gibts czw essen etc.

[271]

Ain guette salsen.

Accipe folia piretri munda et lava in aqua mun-

¹⁶³ danach gestrichen: s

dissima et lota exprime aquam fortissimo postea
pone in vase mundo et super effunde acetum
bonum ita vt acetum¹⁶⁴ super eminent herbis et
mitte stare per diem naturalem post hoc exprime
acetum ab herbis fortiter et tandem incide¹⁶⁵ mi-
nutissime in modum puluerum et exhinc pone in
patellam mundam et exquoque cum melle prius dispun-
nato et ista dispunnatio habet figuram (?) in modum sicut
lebetary^e faciunt lebetum ex quo . . . debet fieri ad
vnam horam continue cum spatula lignea mouendo
et vlvam bulicione in pone pulueres pipperum
et hoc habitis salsamenta optima etc.

¹⁶⁴ danach gestrichen: p

¹⁶⁵ danach gestrichen: et